

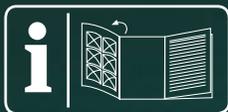
# POWERPLUS

**PRO**  
**POWER**



NL | FR | EN | DE | ES | IT | PT | NO | DA | SV | FI  
EL | HR | SR | CS | SK | RO | PL | HU | RU | BG

POWP6040

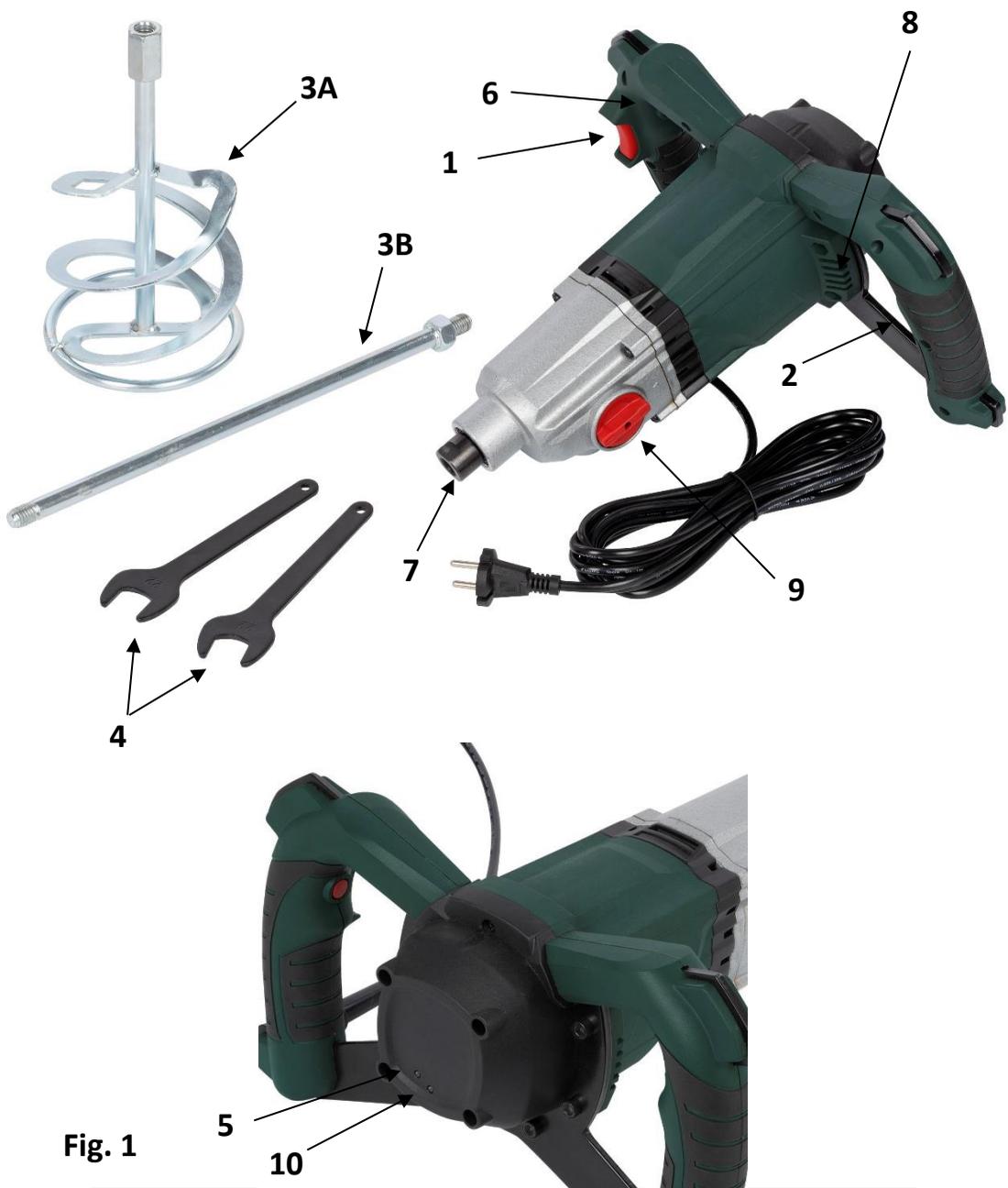


## POWERPLUS

NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

**POWERPLUS**

**POWP6040**



**Fig. 1**

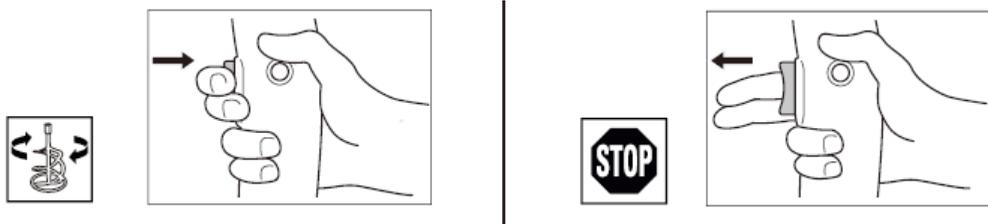


Fig. 2

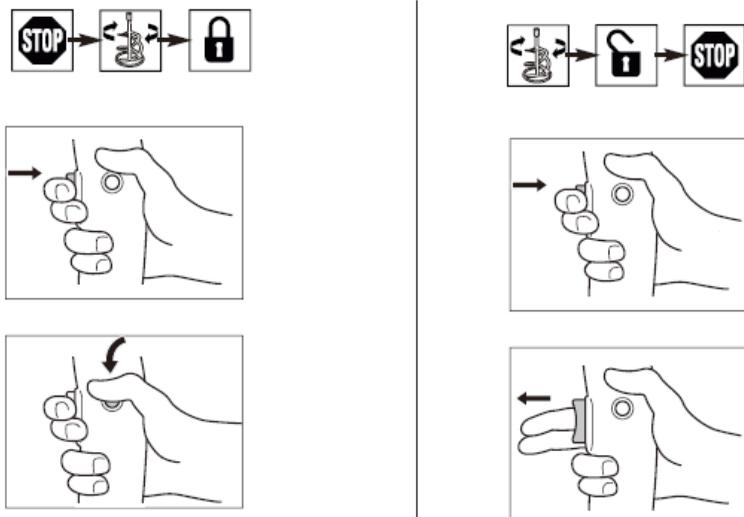
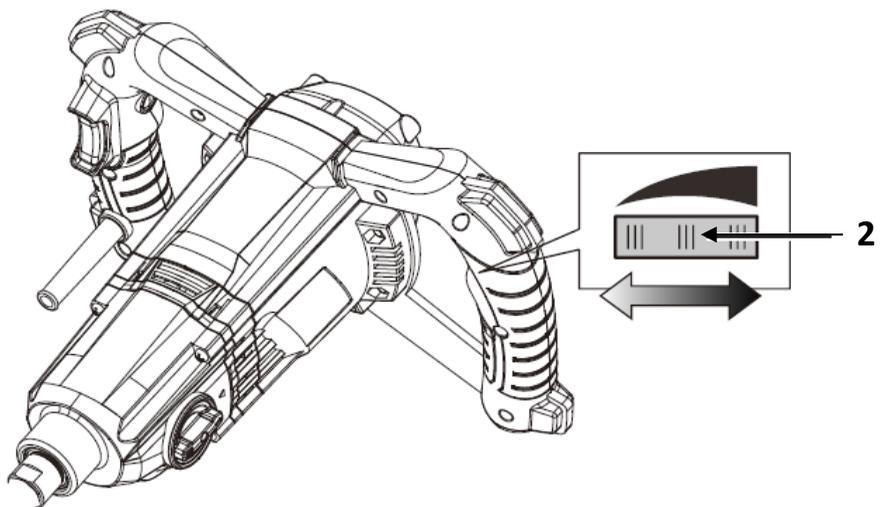
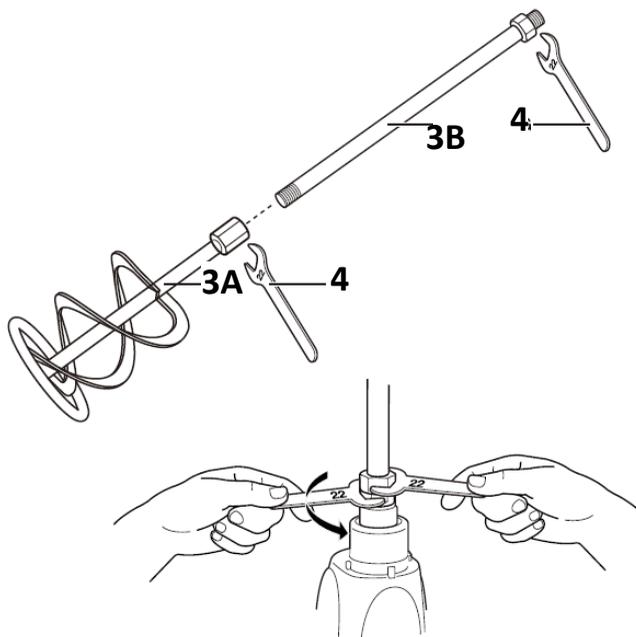


Fig. 3



**Fig. 4**



**Fig. 5**

1	BEOOGD GEBRUIK .....	2
2	BESCHRIJVING (FIG. 1) .....	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING .....	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....	3
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....	3
5.1	<i>Werkplaats</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i> .....	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i> .....	4
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
6	BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....	5
7	GEBRUIK .....	5
7.1	<i>Vorbereiding</i> .....	5
7.2	<i>Inschakelen en uitschakelen (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Continubedrijf (Fig. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Toerental - voorselectie</i> .....	6
7.5	<i>Snelheidsschakelaar</i> .....	6
8	REINIGING EN ONDERHOUD .....	6
8.1	<i>Reiniging</i> .....	6
9	TECHNISCHE GEGEVENS .....	6
10	GELUID .....	7
11	SERVICEDIENST .....	7
12	OPSLAG .....	7
13	GARANTIE .....	8
14	MILIEU .....	8
15	CONFORMITEITSVERKLARING .....	9

# POWERPLUS

## BETON-/VERFMENGER

### POWP6040

POWP6040

NL

#### 1 BEOOGD GEBRUIK

Het apparaat is bestemd voor het mengen van de meest uiteenlopende vloeibare materialen. Ieder ondoelmatig gebruik en iedere verandering aan het apparaat houdt een aanzienlijk gevaar voor ongevallen in.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die resulteert uit ondoelmatig gebruik.

- Lichte (vloeistoffen), zoals bijvoorbeeld verf, lak of pleisterwerk.
  - Zwaardere (vloeistoffen), zoals bijvoorbeeld lijm, plaksel, plamuur of cementmortel
- Niet geschikt voor professioneel gebruik.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**

#### 2 BESCHRIJVING (FIG. 1)

1. Schakelaar voor aan/uit en snelheidsregeling
2. Toerentalregelaar
3. Mengstaaf (A+B)
4. Sleutel
5. Netspanningsverklikkerlampje
6. Knop voor schakelaarvergrendeling
7. As
8. Ventilatiesleuven
9. Snelheidskeuzeknop
10. Waarschuwinglampje (overbelastingsbeveiliging)

#### 3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!**

1 x menger  
1 x tweedelige mengstaaf

2 x moersleutel  
1 x handleiding



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

### 4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Voor gebruik de handleiding lezen.		Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.
	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; een aardedraad is daarom niet nodig.		Voldoet aan alle verplichte veiligheidsstandaarden van de Europese richtlijnen die van toepassing zijn.
	Draag gehoorbescherming.		Indien er stof ontstaat, stofmasker dragen.
	Draag een beschermingsbril.		Draag handschoenen.

### 5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

#### 5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Aflleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

#### 5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### **5.3 Veiligheid van personen**

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

### **5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te

voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

### 5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

## 6 BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Zet de mengkop stevig vast en verwijder de sleutel vóór u de machine start.
- Meng of roer nooit explosieve of ontbrandbare substanties.
- Draag tijdens het mengen geschikte beschermingsvoorzieningen voor ogen, oren, handen en de ademhaling.
- Dit toestel is niet geschikt voor het mengen van voeding. Dit toestel kan niet grondig genoeg gereinigd worden om te voldoen aan de wettelijke vereisten voor de hygiëne.
- Controleer altijd dat de netspanning overeenstemt met deze aangegeven op het typeplaatje van het gereedschap.
- Stop noch uw hand, noch enig ander voorwerp in het mengvat tijdens het mengen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u afregelingen uitvoert of accessoires vervangt.

## 7 GEBRUIK

### 7.1 Voorbereiding



**Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor u een mengstaaf aanbrengt.**

- Monteer de mengstaaf (3A+3B) op de as (7) zoals getoond wordt (Fig. 5).
- Stop de stekker in een stopcontact.
- Zorg ervoor dat het mengvat stevig op de grond vast staat.
- Dompel de mengstaaf in de te mengen substantie.
- Stel de toerentalregelaar (2) op lage snelheid in.



**Gebruik altijd een mengstaaf die geschikt is voor het te mengen/roeren materiaal. Een foute mengstaaf kan de machine en uzelf onnodig overbelasten.**



- Draai de mengstaaf in tegenwijzerzin los van de aandrijfas om hem te verwijderen. De mengstaaf kan vrij hard vast komen te zitten in de houder. Gebruik in dat geval een sleutel om tegen te gaan dat de houder meedraait.

### 7.2 Inschakelen en uitschakelen (Fig. 2)

Druk op de schakelaar (1) en houd deze ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Laat de schakelaar (1) weer los om het apparaat uit te schakelen.

**7.3 Continubedrijf (Fig. 3)**

Continubedrijf inschakelen: druk de schakelaar (1) tot aan de aanslag en gelijktijdig de vergrendelknop (6) in. De schakelaar (1) wordt vastgezet en het continubedrijf is geactiveerd. Continubedrijf uitschakelen: druk de schakelaar (1) opnieuw in en laat hem weer los. De blokkering van de schakelaar (1) wordt ontgrendeld en het continubedrijf is uitgeschakeld.

**7.4 Toerental - voorselectie**

Met de toerentalregelaar (2) kunt u het toerental variabel instellen.

Het vereiste toerental is afhankelijk van het te mengen materiaal en moet proefondervindelijk worden vastgesteld. De elektronische softstart zorgt ervoor dat de maximale snelheid gelijkmatig bereikt wordt zonder dat het gereedschap bij het inschakelen een plotse ruk geeft.

**7.5 Snelheidsschakelaar**

Met de standenschakelaar (9) kunt u twee toerentalbereiken voorselecteren:

- stand 1: 200min<sup>-1</sup> - 480min<sup>-1</sup>,
- stand 2: 300min<sup>-1</sup> - 750min<sup>-1</sup>.

U kunt bij lopende machine van de ene naar de andere stand omschakelen. Dit mag echter niet onder vollast gebeuren.

**8 REINIGING EN ONDERHOUD**

**Opgelet! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.**

**8.1 Reiniging**

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Houd de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



**Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniakwater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.**

**9 TECHNISCHE GEGEVENS**

	<b>POWP6040</b>
Spanning / frequentie	230-240 V / 50 Hz
Opgenomen vermogen	1800 W
Stand 1	200-480 min <sup>-1</sup>
Stand 2	300-750 min <sup>-1</sup>
Roerelement	160 mm
Schroefdraad van de as	M14

**10 GELUID**

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA

97 dB(A)

Geluidsvermogeniveau LwA

108 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

aw (Trilling)

5,5 m/s<sup>2</sup>K = 1,5 m/s<sup>2</sup>**11 SERVICEDIENST**

- Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.
- Wanneer de voedingskabel (of de stekker) beschadigd is, moet hij worden vervangen door een specifieke voedingskabel, die bij onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) verkrijgbaar is. Het vervangen van de voedingskabel mag uitsluitend worden uitgevoerd door onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) of een gekwalificeerde persoon (een vakman op het vlak van elektriciteit).

**12 OPSLAG**

- Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.
- Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

### 13 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoire's zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propre ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

### 14 MILIEU



Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Het elektrische afval mag niet op dezelfde manier behandeld worden dan het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

**15 CONFORMITEITSVERKLARING****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: Beton-/Verfmenger  
Handelsmerk: POWERplus  
Model: POWP6040

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regelgevings- en compliancemanager  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	UTILISATION PRÉVUE .....	2
2	DESCRIPTION (FIG. 1) .....	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE .....	2
4	PICTOGRAMMES .....	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES .....	3
5.1	<i>Lieu de travail</i> .....	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i> .....	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i> .....	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i> .....	4
5.5	<i>Entretien</i> .....	5
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES .....	5
7	UTILISATION .....	5
7.1	<i>Préparation</i> .....	5
7.3	<i>Mettre en marche / arrêter (Fig. 2)</i> .....	6
7.4	<i>Fonctionnement permanent (Fig. 3)</i> .....	6
7.5	<i>Présélection du régime</i> .....	6
7.6	<i>Sélecteur de vitesse</i> .....	6
8	NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	6
8.1	<i>Nettoyage</i> .....	6
9	DONNÉES TECHNIQUES .....	6
10	BRUIT .....	7
11	DÉPARTEMENT DE L'ENTRETIEN .....	7
12	STOCKAGE.....	7
13	GARANTIE .....	8
14	ENVIRONNEMENT .....	8
15	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	9

# MÉLANGEUR À BETON/PEINTURE POWP6040

## 1 UTILISATION PRÉVUE

Cet outil est destiné au mélange de différentes matières liquides.

Toute autre utilisation ou modification non conforme de l'appareil peut être source de graves dangers.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les dégâts issus d'une utilisation non conforme.

- Des liquides et mélanges légers tels que peinture, vernis ou plâtre.
- Des liquides ou mélanges lourds tels que adhésifs, colle à tapisser, enduits ou mortier

Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



**MISE EN GARDE !** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

## 2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Interrupteur marche-arrêt et de commande de la vitesse
2. Sélecteur de vitesse
3. Pale à mélanger A+B
4. Clé
5. Témoin d'alimentation
6. Bouton de blocage d'interrupteur
7. Axe
8. Fentes de ventilation
9. Bouton de changement de vitesse
10. Voyant d'alarme (dispositif de protection contre les surcharges)

## 3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT :** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1 x mélangeur

1 x barre à mélanger en deux parties

2 x clef

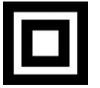
1 x manuel



**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

**4 PICTOGRAMMES**

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Lisez le manuel avant utilisation.		Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.
	Machine de la classe II – Double isolation – vous n’avez pas besoin d’une prise avec mise à terre.		CE Conformément aux normes Européennes d’application en matière de sécurité.
	Portez des protections auditives.		En cas de formation de poussière, porter un masque de protection respiratoire.
	Portez une protection oculaire.		Portez des gants de protection.

**5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES**

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

**5.1 Lieu de travail**

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

**5.2 Sécurité électrique**

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

### **5.3 Sécurité des personnes**

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

### **5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques**

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.

- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

### 5.5 *Entretien*

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

## 6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

- Serrez fermement la pale à mélanger et enlevez la clé avant de mettre la machine en marche.
- Ne mélangez jamais ni ne tournez dans des substances explosives ou inflammables.
- Lorsque vous mélangez, portez des dispositifs de protection personnels appropriés pour les yeux, les oreilles, les mains et les organes respiratoires.
- Cet appareil ne convient pas pour mélanger des aliments. L'appareil ne peut être nettoyé convenablement pour répondre aux réglementations en matière d'hygiène.
- Vérifiez toujours que la tension d'alimentation est identique à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.
- Ne placez jamais votre main ni tout autre objet dans la cuve de mélange pendant le mélange.
- Débranchez toujours la fiche de la source d'alimentation électrique avant tout réglage ou remplacement d'un accessoire.

## 7 UTILISATION

### 7.1 *Préparation*



**Débranchez toujours la machine du secteur avant d'insérer un accessoire de mélange.**

- Montez la pale à mélanger (3 A+B) sur l'axe (7) comme illustré (Fig. 5).
- Branchez la fiche dans la source d'alimentation électrique.
- Vérifiez que la cuve de mélange est bien positionnée au sol.
- Immergez la pale à mélanger dans la substance à mélanger.
- Réglez le sélecteur (2) sur une faible vitesse.



**Utilisez toujours une barre à mélanger adaptée à la matière à mélanger. L'utilisation d'une barre à mélanger non adaptée peut surcharger inutilement la machine et vous-même.**



- Pour enlever la barre à mélanger, dévissez-la de l'axe du mélangeur dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. La barre à mélanger peut se resserrer assez bien dans le support. Dans ce cas, utilisez une clé pour empêcher le support de tourner.

**7.3 Mettre en marche / arrêter (Fig. 2)**

Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur l'interrupteur (1) et le maintenir enfoncé. L'outil s'éteint lorsque vous relâchez l'interrupteur (1).

**7.4 Fonctionnement permanent (Fig. 3)**

Fonctionnement permanent Marche: appuyer à fond sur l'interrupteur (1) et en même temps sur le bouton de verrouillage (6). L'interrupteur (1) est alors bloqué et le fonctionnement permanent activé. Fonctionnement permanent Arrêt: appuyer de nouveau sur l'interrupteur (1) et le relâcher. Le blocage de l'interrupteur 0 est libéré et le fonctionnement permanent arrêté.

**7.5 Présélection du régime**

Le sélecteur de vitesse (2) permet de préréglager progressivement le régime.

Le régime requis dépend du type de liquides mélangés, il est recommandé d'effectuer un essai pratique. Le démarrage doux électronique garanti que la vitesse maximale sera atteinte progressivement sans incidence soudaine à la mise sous tension de l'outil.

**7.6 Sélecteur de vitesse**

Le sélecteur de vitesse (9) vous permet de sélectionner deux gammes de vitesse :

- Vitesse 1: 200 min<sup>-1</sup> à 480 min<sup>-1</sup>,
- Vitesse 2: 300 min<sup>-1</sup> à 750 min<sup>-1</sup>.

Il est possible de permuter les vitesses lorsque l'outil est en marche. Il convient cependant de ne pas le faire sous pleine charge.

**8 NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

**Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche de secteur.**

**8.1 Nettoyage**

- Maintenir les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyer régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenir les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utiliser un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



**Ne jamais utiliser de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.**

**9 DONNÉES TECHNIQUES**

	<b>POWP6040</b>
Alimentation	230-240 V / 50 Hz
Puissance	1800 W
vitesse 1	200-480 min <sup>-1</sup>
vitesse 2	300-750 min <sup>-1</sup>
agitateur	160 mm
Filetage de l'axe	M14

**10 BRUIT**

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA

97 dB(A)

Puissance acoustique LwA

108 dB(A)



**ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.**

aw (Vibrations)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**11 DÉPARTEMENT DE L'ENTRETIEN**

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service clients (point service). Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service clients (point service - cf. dernière page) ou par une personne qualifiée (technicien spécialisé).

**12 STOCKAGE**

- Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- Rangez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- Protégez-la de la lumière directe. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en nylon car de l'humidité pourrait s'y former.

### 13 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibéré ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

### 14 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

**15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

appareil : Mélangeur à béton/peinture  
marque : POWERplus  
modèle : POWP6040

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	INTENDED USE .....	2
2	DESCRIPTION (FIG. 1).....	2
3	PACKAGE CONTENT LIST.....	2
4	SYMBOLS.....	3
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS .....	3
5.1	<i>Working area</i> .....	3
5.2	<i>Electrical safety</i> .....	3
5.3	<i>Personal safety</i> .....	3
5.4	<i>Power tool use and care</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
6	SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS .....	4
7	OPERATION .....	5
7.1	<i>Preparation</i> .....	5
7.2	<i>Switching on and off (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Continuous operation (Fig.3)</i> .....	5
7.4	<i>Speed preselection</i> .....	5
7.5	<i>Gear selector switch</i> .....	5
8	MAINTENANCE AND CLEANING .....	6
8.1	<i>Cleaning</i> .....	6
9	TECHNICAL DATA .....	6
10	NOISE .....	6
11	SERVICE DEPARTMENT .....	6
12	STORAGE.....	6
13	WARRANTY .....	7
14	ENVIRONMENT .....	7
15	DECLARATION OF CONFORMITY.....	8

# CONCRETE-PAINT MIXER POWP6040

## 1 INTENDED USE

This tool is suitable for mixing a variety of materials in liquid form. Any use other than that for which the tool is intended or any modification of the tool can lead to a serious risk of accident. The manufacturer cannot assume liability for damages arising out of improper use of the tool.

- Light liquids and mixtures, such as paint, varnish or plaster.
- Heavier liquids and mixtures, such as adhesives, wallpaper paste, fillers or mortar.

Not suitable for professional use.



**WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.**

## 2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Switch for on/off and speed control
2. Speed selection wheel
3. Mixing paddle A+B
4. Wrench
5. Power indicator
6. Button for switch locking
7. Spindle
8. Ventilation slots
9. Shift knob
10. Warning light overload protection

## 3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!**

- 1 x mixer
- 1 x two-piece mixer bar
- 2 x wrench
- 1x Manual



**When parts are missing or damaged, please contact your dealer.**

**4 SYMBOLS**

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Read manual before usage		Denotes risk of personal injury or damage to the tool.
	Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.		In accordance with essential applicable safety standards of European directives
	Wear noise protection		Wear a mask In dusty conditions
	Wear eye protection		Wear gloves

**5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

**5.1 Working area**

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

**5.2 Electrical safety**

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

**5.3 Personal safety**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol

or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.

- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

#### **5.4 Power tool use and care**

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

#### **5.5 Service**

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

## **6 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS**

- Firmly tighten the mixing paddle, and remove the spanner before starting the machine.
- Never mix or stir explosive or inflammable substances.
- When mixing, wear proper personal protection measures for eyes, ears, hands and breathing.
- This appliance is not suitable for mixing foodstuffs. The appliance cannot be adequately cleaned in order to comply with hygiene regulations.

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool.
- Never reach with your hand or any other object into the mixing container during mixing.
- Always disconnect plug from power source before making any adjustment or changing any accessory.

## 7 OPERATION

### 7.1 Preparation



**Always unplug the machine from the mains before fitting a mixer bar.**

- Mount mixing paddle (3 A+B) onto spindle (7) as illustrated (Fig.5).
- Connect plug to power source.
- Ensure the mixing container is securely positioned on the floor.
- Dip the mixing paddle into the substance to be mixed.
- Set wheel (2) to low speed.



**Always use a mixer bar that is suitable for the material to be mixed/stirred. Using an unsuitable mixer bar can unnecessarily overload both the machine and yourself.**



- To remove the mixer bar, unscrew it from the mixer spindle in an anticlockwise direction. The mixer bar can become rather tight in the holder. In that case, use a spanner to keep the holder from turning.

### 7.2 Switching on and off (Fig. 2)

To switch the tool on, press the switch (1) and hold it down. To switch the tool off, release the switch (1).

### 7.3 Continuous operation (Fig.3)

**To switch on continuous operation:** press the switch (1) up to the stop and at the same time press the locking button (6). The switch (1) locks, and continuous operation is activated.

**To switch off continuous operation:** press the switch (1) again and then let go. The lock on the switch (1) is released, and continuous operation is deactivated.

### 7.4 Speed preselection

The speed can be preselected steplessly with the speed controller (2).

The necessary speed depends on the type of material you wish to mix; we recommend practical testing to determine the right speed. The electronic soft start ensures reaching the maximum speed smoothly without a sudden impact when tool is switched on.

### 7.5 Gear selector switch

Two speed ranges can be selected with the gear selector switch (9) :

Gear 1 200 min<sup>-1</sup> to 480 min<sup>-1</sup>,

Gear 2 300 min-1 to 750 min-1

It is possible to change gear when the machine is running. However, this should not be done when the machine is at full load.

## 8 MAINTENANCE AND CLEANING



**Attention !** Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

### 8.1 Cleaning

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



**Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.**

## 9 TECHNICAL DATA

	<b>POWP6040</b>
voltage / frequency	230-240 V / 50 Hz
Power:	1800W
1st gear	200-480 min-1
2nd gear	300-750 min-1
Mixer diameter:	160 mm
Spindle thread	M14

## 10 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	97 dB(A)
Acoustic power level LwA	108 dB(A)



**ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).**

aw (Vibration)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 SERVICE DEPARTMENT

- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a particular connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable must only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified person (qualified electrician).

## 12 STORAGE

- Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

### 13 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase..

### 14 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

**15 DECLARATION OF CONFORMITY****CE Declaration of Conformity****varo**

**VARO – Vic. Van Rompuy n.v.**, Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, solely declares that,

product	Mixer
trade mark	PowerPlus
model	POWP6040

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives / Regulations, based on the application of European Harmonized Standards.

Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives / Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

European Harmonized Standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy n.v.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,



Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
27/10/2021, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1) .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS .....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ERKLÄRUNG DER SYMBOLE .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE .....</b>	<b>3</b>
<b>5.1</b>	<i>Arbeitsplatz .....</i>	<b>3</b>
<b>5.2</b>	<i>Elektrische Sicherheit.....</i>	<b>3</b>
<b>5.3</b>	<i>Sicherheit von Personen .....</i>	<b>4</b>
<b>5.4</b>	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten.....</i>	<b>4</b>
<b>5.5</b>	<i>Wartung .....</i>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE .....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>BEDIENUNG DES GERÄTS .....</b>	<b>5</b>
<b>7.1</b>	<i>Vorbereitung.....</i>	<b>5</b>
<b>7.2</b>	<i>Einschalten und Ausschalten (Abb. 2) .....</i>	<b>6</b>
<b>7.3</b>	<i>Dauerbetrieb (Abb. 3).....</i>	<b>6</b>
<b>7.4</b>	<i>Drehzahlvorwahl .....</i>	<b>6</b>
<b>7.5</b>	<i>Gangwahlschalter .....</i>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>REINIGUNG UND WARTUNG .....</b>	<b>6</b>
<b>8.1</b>	<i>Reinigung .....</i>	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>TECHNISCHE DATEN .....</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>GERÄUSCHEMISSION .....</b>	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>KUNDENDIENST .....</b>	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>LAGERUNG .....</b>	<b>7</b>
<b>13</b>	<b>GARANTIE .....</b>	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>UMWELT .....</b>	<b>8</b>
<b>15</b>	<b>KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG .....</b>	<b>9</b>

# RÜHRWERK POWP6040

## 1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Das Gerät ist zum Vermischen verschiedener flüssiger Materialien geeignet.

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder Veränderung des Gerätes birgt erhebliche Unfallgefahren.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Dünnflüssiges Rührgut wie Farben, Lacke oder Putz.
- Dickflüssigeres Rührgut wie Kleber, Kleister Spachtelmasse oder Mörtel.

Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



**WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.**

## 2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1)

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Schalter für Ein/Aus und Drehzahlregelung | 6. Schalterarretierungsknopf     |
| 2. Drehzahlregler                            | 7. Antriebswelle                 |
| 3. Mischelement (A+B)                        | 8. Lüftungsschlitze              |
| 4. Schraubenschlüssel                        | 9. Gangwahlschalter              |
| 5. Spannungsanzeige                          | 10. Warnleuchte (Überlastschutz) |

## 3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSIHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Entfernen Sie Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.



**WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!**

1 x Rührwerk  
1 x 2-teiliger Rührstab

2 x Schlüssel  
1 x Betriebsanleitung



**Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

**4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE**

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.		Achtung: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeuges.
	Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.		Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.
	Gehörschutz tragen.		Bei Staubeentwicklung: Atemschutzmaske tragen.
	Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen.

**5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE**

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

**5.1 Arbeitsplatz**

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

**5.2 Elektrische Sicherheit**

- Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines

für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

### **5.3 Sicherheit von Personen**

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### **5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten**

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.

- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### 5.5 **Wartung**

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

## 6 **BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE**

- Das Mischelement immer gut und sicher an der Antriebswelle befestigen, und den Stellschlüssel vor der Inbetriebnahme des Geräts unbedingt abnehmen.
- Explosive oder entflammbare Substanzen dürfen auf keinen Fall gemischt werden.
- Tragen Sie beim Mischen immer angemessene persönliche Schutzvorrichtungen, wie Sicherheitsbrille, Ohrenschutz, feste Handschuhe und einen Atemschutz.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht für die Zubereitung von Nahrungsmitteln, weil es nicht so gereinigt werden kann, dass es den einschlägigen Hygienebestimmungen entspricht.
- Überprüfen Sie immer, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Halten Sie während des Mischens nie Ihre Hand oder andere Gegenstände in den Mischbehälter.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehör wechseln.

## 7 **BEDIENUNG DES GERÄTS**

### 7.1 **Vorbereitung**



**Vor dem Einsetzen oder Wechseln eines Rührstabs das Gerät immer von der Stromversorgung trennen**

- Stecken Sie das Mischelement (3 A+B) wie gezeigt (Abb. 5) in die Antriebswelle (7).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass der Mischbehälter sicher auf dem Boden steht.
- Tauchen Sie das Mischelement in die zu mischende Substanz.
- Stellen Sie den Regler (2) auf die niedrige Drehzahl.



**Nur ein Rührstab verwenden, der für das zu mischende Material geeignet und ausgelegt ist. Ein falscher Rührstab kann durch Überlastung das Gerät beschädigen und Unfälle verursachen!**



- Zum Abnehmen den Rührstab gegen den Uhrzeigersinn aus der Antriebswelle drehen. Die Stange kann sehr fest in dieser Aufnahme sitzen. In diesem Fall muss die Aufnahme mit einem Schlüssel gegen Mitdrehen gesichert werden.

**7.2 Einschalten und Ausschalten (Abb. 2)**

Drücken Sie den Schalter (1) und halten Sie ihn gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Lassen Sie den Schalter (1) wieder los, um das Gerät auszuschalten.

**7.3 Dauerbetrieb (Abb. 3)**

Dauerbetrieb einschalten: Drücken Sie den Schalter (1) bis zum Anschlag und gleichzeitig den Arretierungsknopf (6). Der Schalter (1) wird festgesetzt und der Dauerbetrieb ist aktiviert.

Dauerbetrieb ausschalten: Drücken Sie den Schalter (1) erneut und lassen ihn wieder los.

- Die Festsetzung des Schalters (1) wird gelöst und der Dauerbetrieb ist ausgeschaltet.

**7.4 Drehzahlvorwahl**

Mit dem Drehzahlregler (2) kann die Drehzahl stufenlos vorgewählt werden.

Die notwendige Drehzahl ist von der Art des zu mischenden Materials abhängig, es wird empfohlen, sie durch eine praktische Prüfung zu bestätigen. Durch die Gasgebeelektronik wird die maximale Drehzahl nach dem Einschalten gleichmäßig ohne ruckartige Bewegung erreicht.

**7.5 Gangwahlschalter**

Mit dem Gangwahlschalter (9) können zwei Drehzahlbereiche vorgewählt werden:

- Gang 1: 200 min<sup>-1</sup> bis 480 min<sup>-1</sup>,
- Gang 2: 300 min<sup>-1</sup> bis 750 min<sup>-1</sup>.

Die Gänge können bei laufender Maschine umgeschaltet werden. Dies sollte jedoch nicht bei voller Belastung erfolgen.

**8 REINIGUNG UND WARTUNG**

**Achtung! Vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose nehmen.**

**8.1 Reinigung**

Halten Sie die Lüftungsschlitze der Maschine sauber, um eine Überhitzung zu vermeiden.

- Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Staub und Dreck.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, benutzen Sie ein mit Seifenwasser befeuchtetes Tuch.



**Verwenden Sie nie Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel könnten die Kunststoffteile beschädigen.**

**9 TECHNISCHE DATEN**

	<b>POWP6040</b>
Spannung/Frequenz:	230-240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1800 W
Gang 1	200-480 min <sup>-1</sup>
Gang 2	300-750 min <sup>-1</sup>
Rührer Ø	160 mm
Gewinde Antriebswelle	M14

**10 GERÄUSCHEMISSION**

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	97 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	108 dB(A)



**WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!**

aw (Vibration):	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	----------------------	--------------------------

**11 KUNDENDIENST**

- Beschädigte Schalter müssen von unserer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.
- Wenn das Netzkabel (oder der Netzstecker) am Ladegerät beschädigt ist, muss dieses/dieser von unserem Kundendienst (siehe letzte Seite) oder von einem geprüften Elektriker durch ein spezielles Netzkabel ersetzt werden.

**12 LAGERUNG**

- Die gesamte Maschine und das Zubehör müssen gründlich gereinigt werden.
- Die Maschine immer außerhalb der Reichweite von Kindern einlagern. In stabiler Position an einem trockenen und sicheren Ort aufstellen, an dem extrem hohe oder extrem niedrige Temperaturen nicht auftreten können.
- Die eingelagerte Maschine vor Sonneneinstrahlung schützen, nach Möglichkeit in abgedunkelten Bereichen aufstellen.
- Die Maschine nicht in Säcke bzw. Planen aus Nylon oder Kunststoff einschlagen, weil sich dort Feuchtigkeit ausbilden kann.

### 13 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

### 14 UMWELT



Werfen Sie Ihr Elektrowerkzeug nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

**15 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG****varo**

Hiermit erklären wir, **VARO-Vic. Van Rompuy N.V.**, Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Rührwerk  
Marke: POWERplus  
Modell-Nr.: POWP6040

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Zulassungsabteilung – Compliance Manager  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO .....	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. 1) .....	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE .....	2
4	SÍMBOLOS.....	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD..	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	4
5.5	<i>Servicio</i> .....	5
6	ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD.....	5
7	UTILIZACIÓN / FUNCIONAMIENTO .....	5
7.1	<i>Preparación</i> .....	5
7.2	<i>Encender y apagar (Fig. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Funcionamiento continuo (Fig. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Preselección de la rotación</i> .....	6
7.5	<i>Selector de marchas</i> .....	6
8	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	6
8.1	<i>Limpieza</i> .....	6
9	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	7
10	RUIDO .....	7
11	DEPARTAMENTO TÉCNICO .....	7
12	ALMACENAMIENTO .....	7
13	GARANTÍA .....	8
14	MEDIO AMBIENTE .....	8
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	9

# POWERPLUS

## MEZCLADOR ELÉCTRICO POWP6040

POWP6040

ES

### 1 USO PREVISTO

El dispositivo es adecuado para mezclar materiales líquidos diferentes. Todo uso que no se corresponda con el prescrito o toda modificación del aparato conllevan un riesgo de accidentes considerable.

El fabricante no asumirá la responsabilidad por los daños ocasionados debido a un uso distinto del adecuado.

- Líquidos y mezclas poco densos, como pintura, barniz o yeso.
- Líquidos y mezclas más densos, como adhesivos, pasta de papel pintado, materiales de carga o mortero.

No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.**

### 2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

1. Interruptor de encendido/apagado y control de velocidad
2. Rueda de selección de la velocidad
3. Paleta de mezcla (A+B)
4. Llave
5. Indicador de alimentación
6. Botón de bloqueo del interruptor
7. Mandril
8. Ranuras de ventilación
9. Botón de cambio
10. Alarma luminosa (protección contra las sobrecargas)

### 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

1 x agitador

2 x llave

1 x barra mezcladora de dos piezas

1 x manual



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

**4 SÍMBOLOS**

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Utilice una máscara en condiciones de polvo.
	Utilice gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

**5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD**

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

**5.1 Zona de trabajo**

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

**5.2 Seguridad eléctrica**

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta.

Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### 5.5 *Servicio*

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## 6 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Apriete con firmeza la paleta de mezcla y retire la llave antes de poner la máquina en marcha.
- Nunca mezcle ni remueva sustancias explosivas o inflamables.
- Al mezclar, utilice dispositivos adecuados de protección personal para los ojos, oídos, manos y la respiración.
- Este aparato no conviene para mezclar productos alimenticios. No se puede limpiar adecuadamente el aparato para que cumpla con las reglamentaciones en materia de higiene.
- Verifique siempre que la tensión de alimentación corresponda a aquella indicada en la placa de características de la herramienta.
- Nunca introduzca la mano u otro objeto en el contenedor de mezcla durante las operaciones de mezcla.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de alimentación antes de proceder a ajustes o cambios de accesorio.

## 7 UTILIZACIÓN / FUNCIONAMIENTO

### 7.1 *Preparación*



**Desenchufe siempre la máquina de la red de alimentación antes de instalar una barra de mezclador.**

- Montar la paleta de mezcla (3 A+B) en el mandril (7) tal como se muestra en la ilustración (Fig. 5).
- Conecte el enchufe en la toma de alimentación.
- Asegúrese que el contenedor en el que está la mezcla esté posicionado correctamente sobre el suelo.
- Sumerja la paleta de mezcla en la sustancia que se desea mezclar.
- Ajuste la rueda (2) a baja velocidad.



**Utilice siempre una barra de mezclador que convenga al material que se deba mezclar/remover. Cuando se utiliza una barra de mezclador inadecuada, es posible que se sobrecargue innecesariamente tanto la máquina y como usted.**



- Para retirar la barra de mezclador, destornillela del mandril del mezclador en sentido antihorario. La barra de mezclador puede agarrotarse en el soporte. En ese caso, utilice una llave de ajuste para impedir que el soporte gire.

### 7.2 Encender y apagar (Fig. 2)

Pulse el interruptor (1) manténgalo pulsado para encender el dispositivo. Suelte el interruptor (1) para desconectar el dispositivo.

### 7.3 Funcionamiento continuo (Fig. 3)

Activar el funcionamiento continuo: Pulse el interruptor (1) hasta el tope y simultáneamente y botón de fijación (6). El interruptor (1) se bloquea y el funcionamiento continuo se activa.

Desactivar el funcionamiento continuo: Pulse de nuevo el interruptor (1) y vuelva a soltarlo. El bloqueo del interruptor (1) se suelta y se desactiva el funcionamiento continuo.

### 7.4 Preselección de la rotación

Con el regulador de la rotación (2) se puede preseleccionar progresivamente la potencia de la rotación.

La rotación necesaria depende del material que se desea mezclar y es recomendable efectuar previamente una comprobación a través de un control práctico. Una puesta en marcha suave electrónica garantiza que se alcance la máxima velocidad de forma gradual sin impacto repentino cuando se enciende la herramienta.

### 7.5 Selector de marchas

Se pueden preseleccionar con el selector de marchas (9) dos niveles de rotación:

- Marcha 1: 200 min<sup>-1</sup> hasta 480 min<sup>-1</sup>,
- Marcha 2: 300 min<sup>-1</sup> hasta 750 min<sup>-1</sup>.

Las marchas pueden permutarse con la máquina en funcionamiento. Pero no es recomendable hacerlo cuando la máquina está con el nivel máximo.

## 8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.**

### 8.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



**Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.**

## 9 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

POWP6040	
Voltaje / frecuencia	230-240 V / 50 Hz
Entrada de potencia	1800 W
1. marcha	200-480 min-1
2. marcha	300-750 min-1
Mezclador	160 mm
Rosca de mandril	M14

## 10 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica $L_{pA}$	97 dB(A)
Nivel de potencia acústica $L_{wA}$	108 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

## 12 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajustela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiado bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

### 13 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.

### 14 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.



No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

**15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Mezclador eléctrico
Marca:	Powerplus
Número del producto:	POWP6040

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO .....	2
2	DESCRIZIONE (FIG. 1) .....	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI .....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA .....	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i> .....	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i> .....	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i> .....	4
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i> .....	4
5.5	<i>Manutenzione</i> .....	4
6	AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE .....	5
7	FUNZIONAMENTO / USO .....	5
7.1	<i>Preparazione</i> .....	5
7.2	<i>Accensione e spegnimento (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Funzionamento continuo (Fig. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Preselezione della velocità</i> .....	6
7.5	<i>Selettore di marcia</i> .....	6
8	PULIZIA E MANUTENZIONE .....	6
8.1	<i>Pulizia</i> .....	6
9	DATI TECNICI .....	6
10	RUMORE .....	6
11	UFFICIO ASSISTENZA .....	7
12	CONSERVAZIONE .....	7
13	GARANZIA .....	8
14	AMBIENTE .....	8
15	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....	9

# MISCELATORE PER CALCESTRUZZO/VERNICI POWP6040

## 1 USO PREVISTO

L'apparecchio è destinato alla miscelazione di materiali liquidi diversi.

Ogni uso improprio oppure modifica dell'apparecchio comporta gravi rischi d'incidente.

Il produttore non risponde di danni causati dall'uso improprio dell'apparecchio.

- Liquidi e miscele leggere, quali ad es., pittura, vernice, stucco.
- Liquidi e miscele più pesanti, quali adesivi, colla per carta da parati, riempitivi o malta.

Non idoneo per l'uso professionale.



**AVVERTENZA!** Per l'incolumità dell'operatore, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrotensile solo accompagnato da queste istruzioni.

## 2 DESCRIZIONE (FIG. 1)

1. Interruttore ON/OFF e selettore di velocità
2. Rotella di selezione della velocità
3. Braccio di miscelazione (A+B)
4. Chiave torsiometrica
5. Indicatore dell'alimentazione
6. Sicura dell'interruttore
7. Albero
8. Griglia di aerazione
9. Selettore di marcia
10. Spia di avvertenza (protezione da sovraccarico)

## 3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



**AVVERTENZA:** i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1 agitatore

1 braccio di miscelazione in due parti

2 chiavi torsiometriche

1 manuale



**Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.**

**4 SIMBOLI**

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.		In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.
	Indossare protezioni auricolari.		Indossare una maschera in ambienti polverosi.
	Indossare protezioni oculari.		Indossare guanti protettivi.

**5 NORME GENERALI DI SICUREZZA**

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

**5.1 Luogo di lavoro**

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

**5.2 Sicurezza elettrica**

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trasportare l'apparecchio, per trascinarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettroutensile viene piegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.

- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

### **5.3    *Sicurezza delle persone***

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- L'utilizzo di occhiali protettivi e di altri dispositivi di protezione individuale quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

### **5.4    *Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili***

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

### **5.5    *Manutenzione***

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

## 6 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Serrare saldamente il braccio di miscelazione e rimuovere la chiave prima di avviare l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio per miscelare o agitare sostanze esplosive o infiammabili.
- Durante la miscelazione, utilizzare dispositivi di protezione personale appropriati per occhi, orecchie, mani e apparato respiratorio.
- Questo apparecchio non è indicato per miscelare generi alimentari. Non è infatti possibile pulire l'apparecchio in modo da soddisfare i requisiti igienici.
- Controllare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda al valore indicato sulla targhetta dati dell'apparecchio.
- Non introdurre mai le mani o qualsiasi altro oggetto nel contenitore di miscelazione durante la miscelazione.
- Scollegare sempre la spina dalla presa della corrente prima di qualsiasi regolazione o sostituzione di accessori.

## 7 FUNZIONAMENTO / USO

### 7.1 Preparazione



**Prima di inserire il braccio di miscelazione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione.**

- Montare il braccio di miscelazione (3 A+B) sull'albero (7) come illustrato (Fig. 5).
- Collegare la spina alla presa della corrente.
- Assicurarsi che il contenitore di miscelazione sia collocato sul pavimento in posizione sicura.
- Introdurre il braccio di miscelazione nella sostanza da miscelare.
- Impostare la rotella (2) su una velocità bassa.



**Usare sempre un braccio di miscelazione indicato per il materiale da miscelare/agitare. L'uso di un braccio non adeguato può sovraccaricare inutilmente l'apparecchio e l'operatore stesso.**



- Per rimuovere il braccio di miscelazione, svitarlo dall'albero ruotando in senso antiorario. È possibile che il braccio diventi particolarmente duro da svitare. In tal caso servirsi di una chiave inglese per impedire che il supporto ruoti.

### 7.2 Accensione e spegnimento (Fig. 2)

Premere l'interruttore (1) e tenerlo premuto per accendere l'apparecchio. Rilasciare l'interruttore (1) per spegnere l'apparecchio.

### 7.3 Funzionamento continuo (Fig. 3)

Accensione funzionamento continuo: Premere l'interruttore (1) fino al fine corsa e contemporaneamente premere la sicura dell'interruttore (6). L'interruttore (1) viene bloccato e il funzionamento continuo è attivato.

Spegnimento funzionamento continuo: Premere nuovamente l'interruttore (1) e rilasciarlo. L'interruttore (1) viene sbloccato e il funzionamento continuo si disattiva.

### 7.4 Preselezione della velocità

Con il selettore di velocità (2) è possibile selezionare il numero di giri in modo continuo.

Il numero di giri necessario dipende dal tipo di materiale da miscelare: si consiglia di confermarlo in base a dei test pratici. L'avviamento elettronico dolce fa sì che l'apparecchio raggiunga la massima velocità in maniera fluida senza scatti improvvisi all'accensione.

### 7.5 Selettore di marcia

Con il selettore di marcia (9) è possibile selezionare tra due diversi regimi di velocità:

- Marcia 1: da 200 min-1 fino a 480 min-1,
- Marcia 2: da 300 min-1 fino a 750 min-1.

Le marce possono essere cambiate durante l'uso. Il cambio però non deve avvenire quando l'apparecchio funziona a pieno carico.

## 8 PULIZIA E MANUTENZIONE



**Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio staccare la spina.**

### 8.1 Pulizia

- Mantenere pulita la griglia di ventilazione dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente la scocca dell'apparecchio con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere la griglia di ventilazione libera da polvere e sporcizia.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.



**Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.**

## 9 DATI TECNICI

	<b>POWP6040</b>
Tensione / frequenza	230-240 V / 50 Hz
Potenza	1800 W
Marcia 1	200-480 min-1
Marcia 2	300-750 min-1
Miscelatore Ø:	160 mm
Attacco filettato	M14

## 10 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	97 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	108 dB(A)



**ATTENZIONE!** Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 UFFICIO ASSISTENZA

- Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.
- Se il cavo di alimentazione (oppure la spina) è danneggiato, sostituirlo con un altro reperibile presso il nostro Servizio Assistenza. La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere eseguita solo dal nostro Servizio Assistenza (vedere l'elenco dei Centri in ultima pagina) o da personale qualificato (elettrotecnici).

## 12 CONSERVAZIONE

- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

### 13 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (Pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

### 14 AMBIENTE



Ove l'apparecchio, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituito, non gettarlo tra i rifiuti domestici, ma smaltirlo in modo rispettoso per l'ambiente. I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

**15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ****varo**

Con la presente, **VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Miscelatore per calcestruzzo/vernici
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWP6040

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA .....	2
2	DESCRIÇÃO (FIG. 1).....	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....	2
4	SÍMBOLOS.....	3
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA.....	3
5.1	Área de trabalho .....	3
5.2	Segurança elétrica.....	3
5.3	Segurança pessoal .....	4
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução.....	4
5.5	Assistência técnica .....	5
6	AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS.....	5
7	OPERAÇÃO .....	5
7.1	Preparação.....	5
7.2	Ligar e desligar (Fig. 2).....	5
7.3	Funcionamento contínuo (Fig. 3).....	6
7.4	Pré-seleção da rotação.....	6
7.5	Seletor das mudanças.....	6
8	LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	6
8.1	Limpeza.....	6
9	DADOS TÉCNICOS .....	6
10	RUÍDO .....	6
11	DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO .....	7
12	ARMAZENAMENTO .....	7
13	GARANTIA .....	8
14	MEIO-AMBIENTE.....	8
15	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE .....	9

# MISTURADOR CIMENTO/TINTA POWP6040

## 1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

O aparelho é apropriado para misturar materiais líquidos diferentes.

Qualquer outra utilização ou alteração do aparelho envolve perigos de acidente significativos.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta.

- Líquidos e misturas leves, como tinta, verniz ou gesso.
- Líquidos e misturas mais pesados, como cola, betume ou argamassa.

Não adequado para uso profissional.



**AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.**

## 2 DESCRIÇÃO (FIG. 1)

1. Interruptor para ligar/desligar e controlo de velocidade
2. Roda de seleção de velocidade
3. Barra misturadora (A+B)
4. Chave de fendas
5. Indicador de potência
6. Botão para bloquear interruptor
7. Eixo
8. Ranhuras de ventilação
9. Botão de mudanças
10. Luz de aviso (proteção de sobrecarga)

## 3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



**AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!**

1 x misturadora

2 x chave

1 x barra de misturador de duas peças

1 x manual



**Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.**

**4 SÍMBOLOS**

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Leia cuidadosamente as instruções.		Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.
	Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.		Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.
	Use proteção auditiva.		Use uma máscara contra o pó quando houver formação de pó.
	Use proteção ocular.		Use luvas de proteção.

**5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA**

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

**5.1 Área de trabalho**

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

**5.2 Segurança elétrica**

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.

- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### **5.3      *Segurança pessoal***

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição “OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

### **5.4      *Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução***

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandé reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

### 5.5 Assistência técnica

- Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

## 6 AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS

- Aperte firmemente as pás misturadoras e, remova a chave fixa antes de ligar a máquina.
- Nunca misture ou agite substâncias explosivas ou inflamáveis.
- Quando estiver a misturar, utilize as medidas de proteção adequadas para os olhos, mãos e para respirar.
- Este aparelho não é adequado para misturar comida. O aparelho não pode ser exaustivamente limpo por forma a cumprir com as regulamentações de higiene.
- Verifique sempre se a tensão de alimentação é a mesma que a tensão indicada na placa de características na ferramenta.
- Nunca toque com as suas mãos ou qualquer outro objeto no recipiente misturador enquanto mistura.
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de realizar qualquer ajuste ou de mudar qualquer acessório.

## 7 OPERAÇÃO

### 7.1 Preparação



**Desligue sempre a máquina da tomada antes de encaixar a barra misturadora**

- Monte a barra misturadora (3 A+B) no eixo (7) como ilustrado (Fig. 5).
- Ligue a ficha à tomada.
- Certifique-se de que o recipiente misturador está posicionado em segurança no chão.
- Mergulhe a barra misturadora na substância a misturar.
- Defina a roda (2) para baixa velocidade.



**Utilize sempre a barra misturadora adequada para o material a ser misturado/agitado. Ao utilizar uma barra misturadora inadequada pode sobrecarregar desnecessariamente a máquina e a si.**



- Para remover a barra misturadora, desaperte-a do eixo misturador no sentido contrário aos ponteiros do relógio. A barra misturadora pode ser apertada no suporte. Neste caso, utilize uma chave inglesa para impedir o suporte de se virar.

### 7.2 Ligar e desligar (Fig. 2)

Prima o interruptor (1) e mantenha-o premido para ligar o aparelho. Solte o interruptor (1) para desligar o aparelho.

### 7.3 *Funcionamento contínuo (Fig. 3)*

Ligar funcionamento contínuo: Prima o interruptor (1) até ao encosto e simultaneamente o botão de fixação (6). O interruptor (1) fica fixo e o funcionamento contínuo é ativado.

Desligar funcionamento contínuo: Prima novamente o interruptor (1) e solte-o de novo. A fixação do interruptor (1) é solta e o funcionamento contínuo é desligado.

### 7.4 *Pré-seleção da rotação*

Com o regulador da rotação (2) a rotação pode ser progressivamente pré-selecionada.

A rotação requerida depende do material a ser misturado e recomenda-se confirma-la através de um controlo prático. O arranque suave eletrónico garante alcançar a velocidade máxima sem um impacto súbito quando a ferramenta é ligada.

### 7.5 *Seletor das mudanças*

Com o seletor de mudanças (9) é possível pré-selecionar duas áreas de rotação:

- Mudança 1: 200 mm-1 até 480 mm-1,
- Mudança 2: 300 mm-1 até 750 mm-1.

As mudanças podem ser mudadas com a máquina em funcionamento. Mas não devia fazê-lo quando a máquina esta com a carga máxima.

## 8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO



**Atenção! Antes de levar a cabo intervenções no equipamento, remova a ficha da tomada.**

### 8.1 *Limpeza*

- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



**Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.**

## 9 DADOS TÉCNICOS

	<b>POWP6040</b>
Voltagem / frequência	230-240 V / 50 Hz
Entrada de energia	1800 W
1 mudança	200-480 min-1
2 mudança	300-750 min-1
Misturador Ø	160 mm
Rosca do fuso	M14

## 10 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	98 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	108 dB(A)



**ATENÇÃO!** Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO

- Os interruptores danificados têm de ser substituídos pela nossa oficina de assistência ao cliente.
- Se o cabo de ligação (ou ficha elétrica) estiver danificado, o mesmo tem de ser substituído por um cabo de ligação próprio, que pode ser obtido junto do nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica). A substituição do cabo de ligação deve apenas ser efetuada pelo nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica – ver última página) ou por uma pessoa qualificada (eletricista).

## 12 ARMAZENAMENTO

- Limpe cuidadosamente a máquina e respetivos acessórios na totalidade.
- Mantenha-a: afastada das crianças, numa posição estável e segura, num local seco e temperado, e evite as temperaturas demasiado elevadas ou demasiado baixas.
- Proteja-a da luz direta. Se possível, mantenha a máquina num local escuro.
- Não a coloque em sacos de nylon, visto que pode incorrer no risco de formação de humidade.

### 13 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

### 14 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura. O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

**15 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que,

Designação do aparelho:	Misturador cimento/tinta
Marca:	POWERplus
Modelo nº.:	POWP6040

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	<b>BRUKSOMRÅDE ... FOUT! BLADWIJZER NIET GEDEFINIEERD.</b>	
2	<b>BESKRIVELSE (FIG. 1)</b> .....	2
3	<b>PAKKENS INNHOLD</b> .....	2
4	<b>SYMBOLFORKLARING</b> .....	3
5	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER</b> .....	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i> .....	3
5.3	<i>Personssikkerhet</i> .....	4
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
6	<b>SPESIELLE SIKKERHETSADVARSLER</b> .....	4
7	<b>BRUK</b> .....	5
7.1	<i>Forberedelse</i> .....	5
7.2	<i>Slå på og av (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Kontinuerlig bruk (Fig. 3)</i> .....	5
7.4	<i>Forhåndsvalgt hastighet</i> .....	5
7.5	<i>Valgbryter for gir</i> .....	5
8	<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD</b> .....	6
8.1	<i>Rengjøring</i> .....	6
9	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	6
10	<b>STØY</b> .....	6
11	<b>SERVICEAVDELING</b> .....	6
12	<b>OPPBEVARING</b> .....	6
13	<b>GARANTI</b> .....	7
14	<b>MILJØ</b> .....	7
15	<b>SAMSVARSERKLÆRING</b> .....	8

# MØRTEL-/MALINGSMIKSER POWP6040

## 1 TILTENKT BRUK

Dette verktøyet er beregnet på å blande et utvalg av materialer i væskeform. Hvis verktøyet brukes til noe annet enn det er beregnet på, eller hvis verktøyet modifiseres, kan det føre til alvorlig fare for ulykker. Produsenten tar ikke ansvar for skader som skyldes feilaktig bruk.

- Lette væsker og blandinger som maling, lakk og murpuss.
- Tyngre væsker og blandinger som lim, tapetklister, sparkelmasse og mørtel.

Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



**ADVARSEL!** Av sikkerhetshensyn bør du lese denne brukermanualen og generelle sikkerhetsinstruksjoner nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

## 2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Bryter for av/på og hastighetskontroll | 6. Låseknapp                 |
| 2. Hastighetsvelger                       | 7. Spindel                   |
| 3. Blandestang (A+B)                      | 8. Ventilasjonsspor          |
| 4. Fastnøkkel                             | 9. Girvelger                 |
| 5. Strømindikator                         | 10. Varsellys (overlastvern) |

## 3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømedningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



**ADVARSEL:** Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kvelningsfare!

1 x mikser  
1 x todelt blandestang

2 x nøkkel  
1 x håndbok



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

## 4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk hørselsvern.		Bruk pustebeskyttelse ved støvutvikling.
	Bruk vernebriller.		Bruk hansker.

## 5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

### 5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

### 5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.
- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllete kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

### 5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hanser unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

### 5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for det respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

### 5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

## 6 SPESIELLE SIKKERHETSADVARSLER

- Skru blandeutstyret godt på, og ta vekk nøkkelen før maskinen startes.
- Du må aldri blande eller røre i eksplosive eller antennelige substanser.
- Når du blander, må du bruke personlig verneutstyr for øyne, ører, hender og luftveier.
- Verktøyet egner seg ikke til å blande matvarer. Verktøyet kan ikke gjøres godt nok rent til å oppfylle kravene til hygiene.
- Kontroller alltid at spenningen fra strømkilden er den samme som på verktøyets typeskilt.

- Putt aldri hender eller andre gjenstander ned i blandebeholderen under blanding.
- Trekk alltid ut støpslet fra strømkilden før du foretar justeringer eller bytter tilbehør.

## 7 BRUK

### 7.1 Forberedelse



**Trekk alltid støpslet ut av stikkontakten før du setter på en blandestang.**

- Monter blandestangen (3 A+B) på spindelen (7) som vist (Fig. 5).
- Koble støpselet til en strømkilde.
- Pass på at blandebeholderen står godt på gulvet.
- Dypp blandestangen ned i produktet som skal blandes.
- Sett hastighetsvelgeren (2) til lav hastighet.



**Påse alltid at du bruker en blandestang som passer til materialet som skal blandes/røres. Bruk av en upassende blandestang kan føre til unødige overbelastning på maskinen og på deg selv.**



- Fjern blandestangen ved å skru den ut av spindelen mot klokken. Blandestangen kan sette seg hardt fast i holderen. I slike tilfeller kan du bruke nøkkelen til å hindre holderen fra å dreie.

### 7.2 Slå på og av (Fig. 2)

Trykk og hold inne bryteren (1) for at maskinen skal gå. Motoren slås av ved å slippe bryteren (1).

### 7.3 Kontinuerlig bruk (Fig. 3)

Slå på i uavbrutt modus: Trykk inn på/av-bryteren (1) og låseknappen (6) samtidig. Bryteren (1) låses og maskinen virker nå kontinuerlig.

Slå av uavbrutt modus: Trykk på bryteren (1) igjen og slipp den. Låsen på bryteren (1) slippes opp og uavbrutt modus blir deaktivert.

### 7.4 Forhåndsvalgt hastighet

Hastigheten kan forhåndsvelges trinnløst med hastighetsvelgeren (2).

Nødvendig hastighet avhenger av typen materiale du skal blande. Vi anbefaler at du forsøker deg frem for å finne riktig hastighet. Den elektroniske mykstarten sikrer at maksimal hastighet nås på en jevn måte, uten en plutselige oppstart når verktøyet slås på.

### 7.5 Valgbryter for gir

Du kan velge to ulike hastighetsområder med girvelgeren (9):

- Gir 1 200 min<sup>-1</sup> til 480 min<sup>-1</sup>,
- Gir 2 300 min<sup>-1</sup> til 750 min<sup>-1</sup>.

Det er mulig å skifte gir mens maskinen er i gang. Du bør imidlertid ikke gjøre dette når maskinen går med full belastning.

## 8 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



**OBS! Trekk støpslet ut av stikkontakten før du utfører noe arbeid på maskinen.**

### 8.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset jevnlig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er fri for støv og skitt.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



**Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.**

## 9 TEKNISKE DATA

	POWP6040
Spenning / frekvens	230-240 V / 50 Hz
Effekt:	1800 W
1. gir	200-480 min-1
2. gir	300-750 min-1
Blandeverktøyets diameter	160 mm
Spindelgjenger	M14

## 10 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtryknivå LpA	97 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	108 dB(A)



**VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).**

aw (Vibrasjon)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 SERVICEAVDELING

- Skadede brytere må byttes ut av vårt serviceverksted.
- Hvis det oppstår skade på strømkabelen (eller støpslet), må denne byttes ut med en ny spesialkabel som fås kjøpt hos vår kundeservice. Strømkabelen må bare skiftes av vår kundeservice (se siste side) eller av en kvalifisert person (elektriker).

## 12 OPPBEVARING

- Gjør maskinen og tilbehøret grundig rent.
- Oppbevar maskinen utenfor barnas rekkevidde, i stabil og sikker stilling, på et kjølig og tørt sted. Unngå for høye eller lave temperaturer.
- Beskytt maskinen mot direkte sollys. Oppbevar den om mulig i mørke.
- Ikke oppbevar maskinen under plast, dette skaper fuktighet.

### 13 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugges eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicecenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

### 14 MILJØ



Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

**15 SAMSVARERKLÆRING****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,  
produkt: Mørtel-/Malingsmikser  
merke: POWERplus  
modell: POWP6040

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatoriske saker - Samsvarsleder  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG .....	2
2	BESKRIVELSE (FIG. 1) .....	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD .....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i> .....	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
6	SPECIFIKKE SIKKERHEDSFORSKRIFTER.....	4
7	BETJENING .....	5
7.1	<i>Klargøring</i> .....	5
7.2	<i>Start-stop-kontakt (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Kontinuerlig kobling (Fig. 3)</i> .....	5
7.4	<i>Forvalg af omdrejningstal</i> .....	5
7.6	<i>Gearomskifter</i> .....	6
8	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	6
8.1	<i>Rengøring</i> .....	6
9	TEKNISKE DATA .....	6
10	STØJ.....	6
11	STØJSERVICEAFDELING .....	6
13	OPBEVARING .....	7
14	GARANTI.....	7
15	MILJØ .....	7
16	KONFORMITETSERKLÆRING.....	8

# MØRTEL- OG MALINGSBLANDER POWP6040

## 1 TILSIGTET BRUG

Hensigten med dette apparat er at blande forskellige flydende materialer.

Al anvendelse af dette apparat som ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen eller ændring af apparatet kan forårsage alvorlige ødelæggelser.

Fabrikanten fralægger sig ansvaret i tilfælde af skader som forårsages af brug, som ikke overensstemmelse med reglerne.

- Lette væsker er og blandinger som maling, lak eller gips.
- Tungere væsker og blandinger som klæbemidler, tapetklister, fyldekalk og mørtel.

Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



**ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.**

## 2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. Tænd/sluk-kontakt og hastighedsregulator
2. Hjul for hastighedsvalg
3. Blandeskovl (A+B)
4. Skruenøgle
5. Strømindikator
6. Knap til kontaktlås
7. Spindel
8. Ventilationsåbninger
9. Gearknap
10. Advarselslys (overbelastningsbeskyttelse)

## 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!**

- 1 x blander
- 1 x todelt blandingsstang

- 2 x skruenøgler
- 1 x brugsanvisning



**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

#### 4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsestik.
	Brug høreværn.		Bær åndedrætsværn ved støvdannelse.
	Brug øjenbeskyttelse.		Brug handsker.

#### 5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

##### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Jorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

##### 5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

### 5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

### 5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## 6 SPECIFIKKE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Fastgør blandingsspatel og fjern skruenøgle før start af maskinen.
- Man må ikke blande eller røre eksplosive eller brændbare stoffer sammen.
- Ved blandingarbejdet skal der anvendes behørigt personligt beskyttelsesudstyr til øjne, øre, hænder og åndedrætsværn.

- Udstyret egner sig ikke til at blande madvarer. Udstyret kan ikke rengøres tilstrækkeligt for at opfylde gældende hygiejnebestemmelser.
- Kontrollér altid, at forsyningsspændingen er den samme som den spænding, der er angivet på værktøjets typeskilt.
- Ræk aldrig hånden eller andre genstande ind i blandebeholderen, når der blandes.
- Tag altid stikket ud af strømkilden, før der udføres justeringer eller skiftes tilbehørsdele.

## 7 BETJENING

### 7.1 Klargøring



**Afbryd altid maskinen fra elstikket før blandingstangen monteres.**

- Monter blandeskovlen (3 A + B) på spindlen (7) som vist (Fig. 5).
- Tilslut stikket til strømkilden.
- Sørg for, blandebeholderen er sikkert placeret på gulvet.
- Nedsenk blandeskovlen i stoffet, der skal blandes.
- Indstil hjulet (2) til lav hastighed.



**Til blanderen skal der altid bruges en blandingstang, som passer til materialet, der skal blandes/røres. Bruges der en uegnet blandingstang, kan det overbelaste maskinen og brugeren.**



- Blandingstangen fjernes ved at skrue den af blandingsspindlen i retning mod uret. Blandingstangen kan sidde forholdsvis fast. I så fald bruges der en skrueøgle til at sørge for, at den ikke drejer.

### 7.2 Start-stop-kontakt (Fig. 2)

Tryk kontakten (1) ind og hold inde for at starte apparatet. Tryk kontakten (1) ind og slip den igen for at stoppe apparatet.

### 7.3 Kontinuerlig kobling (Fig. 3)

Kontinuerlig kobling: Tryk kontakten (1) ind og hold den i trykket ind med låseknappen (6). Kontakten (1) låses og kontinuerlig kobling er aktiveret

Stop af kontinuerlig kobling: Tryk igen på kontakten (1) og slip den igen. Kontakten (1) frigøres og kontinuerlig kobling stoppes.

### 7.4 Forvalg af omdrejningstal

Omdrejningstal forvælges trinløst med indstillingshjulet (2).

Det nødvendige omdrejningstal er uafhængigt af materialetyper. Det anbefales, at eksperimenterer i praksis. Den elektroniske blødstart sikrer problemfri opnåelse af maksimal hastighed uden pludselig påvirkning, når der tændes for værktøjet.

### 7.6 Gearomskifter

Der kan vælges mellem to områder for omdrejningstal (9) med gearomskifteren:

- Gear 1: 200 min<sup>-1</sup> - 480 min<sup>-1</sup>,
- Gear 2: 300 min<sup>-1</sup> - 750 min<sup>-1</sup>.

Skift mellem gearene kan gøres da maskinen er igang. Dette må dog ikke gøres under fuld belastning.

## 8 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



**Bemærk!** Tag strømtikket ud at stikkontakten før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

### 8.1 Rengøring

- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.



**Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.**

## 9 TEKNISKE DATA

	POWP6040
Spænding / frekvens	230-240 V / 50 Hz
Strømforsyning	1800 W
1 gear	200-480 min <sup>-1</sup>
2 gear	300-750 min <sup>-1</sup>
Mikser	160 mm
Spindelgevind	M14

## 10 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtrykniveau LpA	97 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	108 dB(A)



**BEMÆRK:** brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

av (Vibrationsniveau)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------------	----------------------	--------------------------

## 11 STØJSERVICEAFDELING

- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (el-installatør).

### 13 OPBEVARING

- Rengør hele maskinen og dens ekstraudstyr grundigt.
- Opbevar maskinen uden for børns rækkevidde, i en stabil og sikker position, på et køligt og tørt sted, undgå for høje og for lave temperaturer.
- Maskinen må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevar den om muligt i mørke.
- Maskinen må ikke opbevares i plastikposer, da dette vil opbygge fugtighed.

### 14 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksposering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

### 15 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

**16 KONFORMITETSERKLÆRING****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Mørtel- og malingsblander
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWP6040

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	AVSEDD ANVÄNDNING .....	2
2	BESKRIVNING (FIG. 1) .....	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL .....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG.....	3
5.1	<i>Arbetsplatsen.....</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet.....</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet.....</i>	4
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg.....</i>	4
5.5	<i>Service.....</i>	4
6	VERKTYGSSPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR .....	5
7	ANVÄNDNING .....	5
7.1	<i>Förberedelser.....</i>	5
7.2	<i>Igångsättning och avstängning (Fig. 2).....</i>	5
7.3	<i>Kontinuerlig drift (Fig. 3).....</i>	5
7.4	<i>Förinställning av varvtal.....</i>	6
7.5	<i>Utväxlingsomkopplare .....</i>	6
8	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	6
9	TEKNISKA DATA .....	6
10	BULLER .....	7
11	SERVICEVERKSTAD .....	7
12	FÖRVARING .....	7
13	GARANTI.....	8
14	MILJÖHÄNSYN.....	8
15	KONFORMITETSDEKLARATION.....	9

# BLANDARE/OMRÖRARE FÖR BETONG/FÄRG POWP6040

## 1 AVSEDD ANVÄNDNING

Verktyget är avsett för blandning av olika flytande material.

Varje annan användning än det verktyget är avsett för eller ändringar av verktyget kan medföra svåra olycksfallsrisker. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador vilka kan härledas till felaktig användning av verktyget.

- Lättflytande vätskor och blandningar som färg, lack eller gips.
  - Trögflytande vätskor och blandningar som lim, tapetkister, spackel eller murbruk.
- Lämpar sig inte för professionellt bruk.



**WARNING! Läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda apparaten. Det gäller din egen säkerhet. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.**

## 2 BESKRIVNING (FIG. 1)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Strömbrytare till/från och varvtalskontroll | 7. Omrörarspindel                               |
| 2. Varvtalsreglage                             | 8. Ventilationsspringor                         |
| 3. Rörkorg (A+B)                               | 9. Omställningsvred                             |
| 4. Fasta nycklar                               | 10. Varningsindikator<br>(överbelastningsskydd) |
| 5. Strömindikator                              |   |
| 6. Låsknapp för strömbrytare                   |   |

## 3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpackningsinlägg eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, nätkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



**WARNING Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!**

1 x blandare/omrörare  
1 x 2-delad rörkorg

2 x fasta nycklar  
1 x bruksanvisning



**Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.**

**4 SYMBOLER**

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.
	Bär hörselskydd.		Bär andningsskydd vid dammbildning.
	Bär skyddsglasögon.		Bär handskar.

**5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG**

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

**5.1 Arbetsplatsen**

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

**5.2 Elektrisk säkerhet**

- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.
- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.

- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

### **5.3 Personlig säkerhet**

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvariga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

### **5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg**

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

### **5.5 Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

## 6 VERKTYGSSPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Se till att rörkorgen är ordentligt fastsatt och avlägsna eventuella nycklar innan maskinen sätts igång.
- Blanda eller omrör aldrig explosiva eller lättantändliga ämnen.
- Vid blandning och omröring bär lämplig personlig skyddsutrustning för ögon, öron, händer och andning.
- Apparaten lämpar sig inte för att blanda livsmedel. Apparaten kan inte rengöras på ett tillfredsställande sätt för att uppfylla gällande hygienbestämmelser.
- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på verktygets märkskylt angivna.
- För aldrig in handen eller något föremål i blandningsbehållaren under omröring.
- Dra alltid nätkontakten ur eluttaget innan du gör några justeringar eller byter tillbehör.

## 7 ANVÄNDNING

### 7.1 Förberedelser



**Dra alltid nätkontakten ur eluttaget före byte eller isättning av rörkorg.**

- Montera rörkorgen (3 A + B) på omrörarspindeln (7) enligt bilden (Fig. 5).
- Anslut nätkontakten till eluttaget.
- Se till att blandningsbehållaren står säkert på golvet.
- Sänk ner rörkorgen i materialet som ska blandas/omröras.
- Ställ in varvtalsreglaget (2) på lågt varvtal.



**Använd alltid en rörkorg som passar för det som ska blandas/omröras. En olämplig rörkorg kan onödigtvis överbelasta både apparaten och den som håller den.**



- För att demontera rörkorgen, ska den skruvas loss motsols från omröraraxeln. Den kan sitta ganska hårt fast i rörkorgshållaren. Använd om så är fallet en skruvnyckel för att hindra rörkorgshållaren att följa med runt.

### 7.2 Igångsättning och avstängning (Fig. 2)

Tryck in strömbrytaren (1) och håll den intryckt för att sätta igång verktyget. Släpp upp strömbrytaren (1) för att stänga av verktyget.

### 7.3 Kontinuerlig drift (Fig. 3)

Igångsättning av kontinuerlig drift: Tryck in strömbrytaren (1) så långt det går och tryck samtidigt in låsknappen (6). Strömbrytaren (1) är låst och kontinuerlig drift aktiverad.

Avstängning av kontinuerlig drift: Tryck åter in strömbrytaren (1) och släpp sedan upp den. Låsningen av strömbrytaren (1) frigörs och kontinuerlig drift stängs av.

#### 7.4 Förinställning av varvtal

Varvtalet kan ställas in steglöst med varvtalsreglaget (2).

Det varvtal som erfordras beror på vilket material som ska blandas. Bästa sättet att bestämma lämpligt varvtal är genom ett test. Den elektroniska mjukstarten möjliggör att maximal hastighet uppnås smidigt utan ett plötsligt ryck när verktyget slås på.

#### 7.5 Utväxlingsomkopplare

Två växellägen finns att välja på med utväxlingsomkopplaren (9):

- Växel 1: 200 min<sup>-1</sup> till 480 min<sup>-1</sup>,
- Växel 2: 300 min<sup>-1</sup> till 750 min<sup>-1</sup>.

Utväxlingsomkopplaren kan ställas om under gång. Undvik dock att göra detta på högsta varvtal.

## 8 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



**Obs! Innan något arbete utförs på utrustningen, ska stickkontakten dras ur eluttaget.**

- Se till att inte vatten eller vätskor kommer in i verktygets inre. Använd en fuktad trasa vid rengöring av verktyget. Använd aldrig bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.
- Rengör om möjligt omrörningsverktyget direkt efter användningen.
- Rengör ventilationsöppningarna på motorhuset regelbundet.
- Om kolborstarna håller på att ta slut, stannar verktyget av sig självt.
- Kontrollera kolborstarna efter cirka 100 arbetstimmar; byt dem vid behov och rengör motorhöljet. (Det går också bra att skicka maskinen till vår serviceverkstad för att få kolborstarna bytta.)
- Fyll på smörjmedel i växellådan efter cirka 200 arbetstimmar.



**OBS! Verktyget måste regelbundet genomgå en säkerhetsteknisk kontroll för att säkerställa att skyddsisoleringen är i fullgott skick. Denna kontroll får endast utföras av behörig elektrisk verkstad.**

## 9 TEKNISKA DATA

	POWP6040
Spänning/frekvens	230-240V / 50Hz
Effekt	1800 W
Steg 1	200-480 min <sup>-1</sup>
Steg 2	300-750 min <sup>-1</sup>
Omrörningsverktyg Ø	160 mm
Spindelgånga	M14

## 10 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA

97 dB(A)

Ljudeffektnivå LwA

108 dB(A)



**OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).**

aw (Vibration)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 SERVICEVERKSTAD

- Om strömbrytaren skadats ska den repareras av återförsäljarens reparationsverkstad.
- Om nätsladden (eller nätkontakten) skadats måste den bytas ut mot en speciell nätsladd (nätkontakt) som kan erhållas från återförsäljarens kundtjänst. Byte av nätsladden får endast ske genom återförsäljarens kundtjänst (se sista sidan för adresser) eller av kvalificerat fackfolk.

## 12 FÖRVARING

- Före förvaring, rengör grundligt hela maskinen och alla tillbehör.
- Maskinen ska förvaras utom räckhåll för barn, i en stadig och säker position, i en torr och tempererad omgivning, vid varken för hög eller för låg temperatur.
- Skydda apparaten mot direkt ljus. Förvara den om möjligt i mörker.
- Inneslut inte apparaten i påsar av nylon eftersom fukt lätt ansamlas i dessa.

### 13 GARANTI

- Produkten garanteras för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationspringor, kolborstarna regelbundet servade...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

### 14 MILJÖHÄNSYN



Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.

Avfall som kommer från elektriska maskinkomponenter får inte hanteras som vanligt hushållsavfall. De ska deponeras för återvinning där återvinningscentraler finns att tillgå. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information om återvinning.

**15 KONFORMITETSDEKLARATION****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, deklarerar härmed att,

Produkt: Blandare/omrörare för betong/färg  
Varumärke: POWERplus  
Modell: POWP6040

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklARATION ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖTARKOITUS .....	2
2	LAITTEEN OSAT (KUVA 1).....	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ.....	2
4	SYMBOLIT .....	3
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET .....	3
5.1	<i>Työskentelyalue</i> .....	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i> .....	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i> .....	3
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i> .....	4
5.5	<i>Huolto</i> .....	4
6	ERITYISIÄ TURVAVAROITUKSIA.....	4
7	KÄYTTÖ .....	5
7.1	<i>Esivalmistelu</i> .....	5
7.2	<i>Päälle ja pois kytkeminen (kuva 2)</i> .....	5
7.3	<i>Jatkuva käyttö (kuva 3)</i> .....	5
7.4	<i>Kierrosluvun esivalinta</i> .....	5
7.6	<i>Vaihtevalintakytkin</i> .....	6
8	PUHDISTUS JA HUOLTO .....	6
8.1	<i>Puhdistus</i> .....	6
9	TEKNISET TIEDOT .....	6
10	MELU .....	6
11	HUOLTO-OSASTO .....	6
12	SÄILYTYS .....	6
13	TAKUU .....	7
14	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN .....	7
15	YHDENMUKAISUUSILMOITUS .....	8

# LAASTIN/MAALINSEKOITIN POWP6040

## 1 KÄYTTÖTARKOITUS

Laite on tarkoitettu erilaisten nestemäisten aineiden sekoittamiseen.

Kaikki laitteen ei-määräysten mukainen käyttö tai muutokset voivat aiheuttaa onnettomuusvaaroja. Valmistaja ei vastaa määräyksen vastaisesta käytöstä syntyneistä vahingoista.

- Kevyiden nesteiden ja seosten, kuten maalin, lakan ja kipsin, sekoittamiseen
- Raskaampien nesteiden ja seosten, kuten liimojen, tapettiliisterin, täyteaineiden ja laastin, sekoittamiseen.

Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



**VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.**

## 2 LAITTEEN OSAT (KUVA 1)

1. ON/OFF-virtakytkin ja nopeudenhallintakytkin
2. Kierroslukusäädin
3. Sekoituslaikka (A+B)
4. Avain
5. Virran merkkivalo
6. Kytkimen lukitusnappi
7. Kara
8. Ilmanvaihtoaukko
9. Vaihteenvaihtokytkin
10. Varoitusvalo (ylikuormitussuoja)

## 3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



**VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!**

- |   |               |
|---|---------------|
| 1 x sekoitin                                  | 2 x avain     |
| 1 x kaksiosainen sekoittimen varsi (sekoitin) | 1 x ohjekirja |



**Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.**

**4 SYMBOLIT**

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Luokan II kone – kaksoisieristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Käytä kuulosuojaimia.		Käytä hengityssuojainta pölyvässä työssä.
	Käytä silmäsuojaimia.		Käytä suojakäsineitä.

**5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET**

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

**5.1 Työskentelyalue**

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähetyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

**5.2 Sähköturvallisuus**

- Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.
- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljyistä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Violliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyin jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

**5.3 Henkilöturvallisuus**

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.

- Käytä suojarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalu tai ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitalta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

#### 5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyt laiteyyppien käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

#### 5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

## 6 ERITYISIÄ TURVAVAROITUKSIA

- Kiristä sekoituslaikka tiukasti ja ota kiintoavain pois ennen kuin käynnistät koneen.
- Älä sekoita koskaan räjähtäviä tai helposti syttyviä aineita.
- Käytä sekoituksen aikana asianmukaisia henkilökohtaisia suojarusteita suojaamaan silmiä, korvia, käsiä ja hengitystä.
- Tämä laite ei sovi elintarvikkeiden sekoittamiseen. Laitetta ei voi puhdistaa tarpeeksi hyvin, jotta se voisi noudattaa hygieeniset määräykset.
- Tarkista aina, että käyttöjännite on sama kuin työkalun nimikylttiin merkitty jännite.

- Älä koskaan kurota kädelläsi tai muulla esineellä sekoitusastiaan sekoituksen aikana.
- Irrota aina pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia tai vaihdat lisävarusteita.

## 7 KÄYTTÖ

### 7.1 Esivalmistelu



**Irrota koneen virtajohto aina ennen kuin asennat sekoitusvarren.**

- Kiinnitä sekoituslaikka (3 A+B) karaan (7) kuvan mukaisesti (kuva 5).
- Kytke pistotulppa pistorasiaan.
- Varmista, että sekoitusastia on turvallisesti asetettu lattialle.
- Kasta sekoituslaikka sekoitettavaan aineeseen.
- Aseta säädin (2) alhaiselle tasolle.



**Käytä aina sekoitusvartta, joka sopii sekoitettavaan materiaaliin. Sopimattoman sekoitusvarren käyttö voi ylikuormittaa tarpeettomasti konetta ja käyttäjää.**



- Irrota sekoitusvarsi kiertämällä se irti sekoituskarasta vastapäivään. Sekoitusvarsi voi olla hyvinkin tiukasti kiinni pitimessä. Käytä siinä tapauksessa apuna erillistä avainta estämään pidikkeen kääntyminen.

### 7.2 Päälle ja pois kytkeminen (kuva 2)

Kytke työkalu päälle painamalla kytkintä (1) ja pitämällä se painettuna. Kytke työkalu pois vapauttamalla kytkin (1).

### 7.3 Jatkuva käyttö (kuva 3)

Jatkuvan käytön päälle kytkeminen: Paina kytkin (1) vasteeseen saakka ja samanaikaisesti lukitusnappi (6). Kytkin (1) lukkiutuu ja jatkuva käyttö aktivoituu.

Jatkuvan käytön pois kytkeminen: Paina kytkintä (1) uudelleen ja vapauta se jälleen. Kytkimen lukitus (1) vapautuu ja jatkuva käyttö on poiskytketty.

### 7.4 Kierrosluvun esivalinta

Kierroslukusäätimellä (2) kierrosnopeus voidaan valita portaattomasti.

Tarvittava kierrosnopeus on riippuvainen sekoitettavasta aineesta; suosittelemme käytännön testausta oikean nopeuden määrittämiseksi. Elektroninen pehmeä käynnistys varmistaa maksiminopeuden saavuttamisen tasaisesti ilman äkillistä vaikutusta työkalun ollessa kytkettynä päälle.

**7.6 Vaihteenvaihtokytkin**

Vaihteenvaihtokytkimellä (9) voidaan valita kaksi nopeusaluetta:

- Vaihte 1: 200 min<sup>-1</sup> - 480 min<sup>-1</sup>,
- Vaihte 2: 300 min<sup>-1</sup> - 750 min<sup>-1</sup>.

Vaihteet voi vaihtaa koneen käydessä. Sitä ei kuitenkaan saa tehdä täydellä kuormituksella.

**8 PUHDISTUS JA HUOLTO**

**Huomio! Ennen kuin suoritat mitään töitä laitteessa, irrota virtajohto.**

**8.1 Puhdistus**

- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumentu.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaina.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.



**Älä koskaan käytä bensiinin, alkoholin tai ammoniakiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.**

**9 TEKNISET TIEDOT**

	POWP6040
Jännite / taajuus	230-240 V / 50 Hz
Teho	1800 W
Vaihte 1	200-480 min <sup>-1</sup>
Vaihte 2	300-750 min <sup>-1</sup>
Sekoittimen läpimitta	160 mm
Karan kierre	M14

**10 MELU**

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	97 dB(A)
Äänitehotaso LwA	108 dB(A)



**HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).**

aw (Tärinätaso)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	----------------------	--------------------------

**11 HUOLTO-OSASTO**

- Vialliset kytkimet voidaan vaihtaa huoltopalvelussamme.
- Jos liitäntäjohto (tai pistotulppa) on vioittunut, se on vaihdettava asiakaspalvelusta (huoltopisteestä) saatavaan erityisjohtoon. Liitäntäjohtoon saa vaihtaa vain asiakaspalvelumme (huoltopisteet, ks. viimeinen sivu) tai muu ammattilainen (sähkömies).

**12 SÄILYTYS**

- Puhdista koko kone ja sen lisävarusteet.
- Säilytä lasten ulottumattomissa vakaassa ja turvallisessa asennossa, viileässä ja kuivassa paikassa, välttämällä liian kuumia tai liian kylmiä lämpötiloja.
- Suojele suoralta auringonpaisteelta. Säilytä pimeässä mikäli mahdollista.
- Älä säilytä muovipusseissa kosteuden kerääntymisen välttämiseksi.

## 13 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

## 14 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöstä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

**15 YHDENMUKAISUUSILMOITUS****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA ilmoittaa, että

Tuote: Laastin/Maalinsekoitin  
Tavaramerkki : POWERplus  
Malli : POWP6040

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettävien eurooppalaisten direkttiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direkttiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	2
2	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. 1).....	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ.....	2
4	ΣΥΜΒΟΛΑ .....	3
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ .....	3
5.1	<i>Χώρος εργασίας .....</i>	3
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια .....</i>	3
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια.....</i>	4
5.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων.....</i>	4
5.5	<i>Σέρβις .....</i>	5
6	ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	5
7	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	5
7.1	<i>Προετοιμασία .....</i>	5
7.2	<i>Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση (Eik. 2) .....</i>	6
7.3	<i>Συνεχής λειτουργία (Eik. 3) .....</i>	6
7.4	<i>Προεπιλογή ταχύτητας .....</i>	6
8	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ .....	6
9	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ .....	7
10	ΘΟΥΒΟΣ .....	7
11	ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ .....	7
12	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ .....	7
13	ΕΓΓΥΗΣΗ.....	8
14	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ .....	8
15	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ .....	9

# ΑΝΑΔΕΥΤΗΡΑΣ ΜΠΕΤΟΝ-ΒΑΦΗΣ POWP6040

## 1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το εργαλείο αυτό είναι κατάλληλο για την ανάμιξη διαφόρων υλικών σε υγρή μορφή.

Οποιαδήποτε χρήση εκτός από αυτή για την οποία προορίζεται το εργαλείο ή οποιαδήποτε τροποποίησή του μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατύχημα.

Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για ζημιές που προέρχονται από ακατάλληλη χρήση του εργαλείου.

- Ελαφρών υγρών και μιγμάτων, όπως μπογιά, βερνίκι, γύψο, κλπ.
- Βαρύτερων υγρών και μιγμάτων, όπως συγκολλητικές ουσίες, πολύτ ταπετσαρίας, πληρωτικά υλικά, κονιάματα κλπ.

Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον. Εάν μεταβιβάσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο, παραδώστε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

## 2 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. 1)

1. Διακόπτης λειτουργίας και ελέγχου ταχύτητας
2. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας
3. Πτερύγιο ανάμειξης (A+B)
4. Μηχανικό κλειδί
5. Ένδειξη ρεύματος
6. Κουμπί κλειδώματος διακόπτη
7. Άτρακτος αναδευτήρα
8. Θυρίδες εξερισμού
9. Λαβή μετατόπισης
10. Φωτεινή ένδειξη προειδοποίησης(προστασία από υπερφόρτωση)

## 3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα στοιχεία της συσκευασίας και τις βάσεις μεταφοράς (εάν υπάρχουν).
- Ελέγξτε την αρτιότητα των περιεχομένων της συσκευασίας.
- Ελέγξτε τη συσκευή, το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος, την πρίζα και όλα τα αξεσουάρ για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Διατηρήστε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα στη συνέχεια στο τοπικό σας σύστημα αποκομιδής απορριμμάτων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Κίνδυνος ασφυξίας!

1 x αναδευτήρας  
1 x σετ δύο ράβδων αναδευτήρα

2 x μηχανικό κλειδί  
1 x εγχειρίδιο



**Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.**

## 4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.		Σημαίνει κίνδυνο τραυματισμού ή ζημιά στο εργαλείο.
	Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.		Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.
	Χρησιμοποιείτε αντιθουβική προστασία.		Φοράτε μάσκα κάτω από συνθήκες σκόνης.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.		Φοράτε προστατευτικά γάντια.

## 5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρών τραυματισμών. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

### 5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και να είναι πάντα καλά φωτισμένος. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

### 5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.
- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από σύστημα παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός συστήματος RCD μειώνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

### 5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμός ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε. Πατάτε σταθερά κάτω και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε περίπτωση μη αναμενόμενης κατάστασης.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχάνημα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

### 5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του εργαλείου από άτομα που δεν είναι

εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

### 5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

## 6 ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Σφίξτε γερά το πτερύγιο ανάμειξης, και αφαιρέστε το κλειδί πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα.
- Μην αναμειγνύετε ή ανακατεύετε ποτέ εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες.
- Κατά την ανάμειξη, λαμβάνετε τα απαραίτητα μέτρα προστασίας για τα μάτια, τα αυτιά, τα χέρια και την αναπνοή.
- Αυτό το μηχάνημα δεν είναι κατάλληλο για ανάμειξη τροφίμων. Το μηχάνημα δεν μπορεί να καθαριστεί επαρκώς σύμφωνα με τους κανονισμούς υγιεινής.
- Πάντοτε να ελέγχετε ότι η παρεχόμενη τάση είναι ίδια με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του εργαλείου.
- Ποτέ μην βάζετε το χέρι σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο στο δοχείο ανάμειξης κατά τη διάρκεια αυτής.
- Πάντοτε να βγάζετε το φως από την πρίζα πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση ή αλλαγή εξαρτήματος.

## 7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 7.1 Προετοιμασία



**Αποσυνδέετε πάντα το μηχάνημα από το ρεύμα πριν τοποθετήσετε μια ράβδο αναδευτήρα**

- Στερεώστε το πτερύγιο ανάμειξης (3 A+B) στην άτρακτο του αναδευτήρα όπως εικονίζεται (Εικ. 5).
- Βάλτε το φως στην πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο ανάμειξης είναι καλά στερεωμένο στο πάτωμα.
- Βυθίστε το πτερύγιο ανάμειξης στην ουσία που πρέπει να ανακατευτεί.
- Ρυθμίστε το διακόπτη επιλογής ταχύτητας (2) σε χαμηλή ταχύτητα.



Χρησιμοποιείτε πάντα ράβδο αναδευτήρα που είναι κατάλληλη για το υλικό που θέλετε να αναμειξτε/ανακατέψετε. Αν χρησιμοποιήσετε ακατάλληλη ράβδο αναδευτήρα, μπορεί να υπερφορτωθεί το μηχάνημα και εσείς να κουραστείτε άδικα.



▪ Για να αφαιρέσετε τη ράβδο του αναδευτήρα, ξεβιδώστε τη από την άτρακτο του αναδευτήρα αριστερόστροφα. Η ράβδος του αναδευτήρα μπορεί να σφιχτεί πολύ μέσα στον συγκρατητή. Αν συμβεί αυτό, χρησιμοποιήστε ένα μηχανικό κλειδί για να εμποδίσετε τον συγκρατητή να γυρίζει.

### 7.2 Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση (Εικ. 2)

Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πατήστε το διακόπτη (1) και κρατήστε τον πατημένο. Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, αφήστε το διακόπτη (1).

### 7.3 Συνεχής λειτουργία (Εικ. 3)

Για να ενεργοποιήσετε τη συνεχή λειτουργία: πατήστε το διακόπτη (1) μέχρι το σtop και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί ασφάλισης (6). Ο διακόπτης (1) ασφαρίζει, και ενεργοποιείται η συνεχής λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε τη συνεχή λειτουργία: πατήστε πάλι το διακόπτη (1) και μετά αφήστε τον. Η ασφάλεια του διακόπτη (1) απασφαλίζει και απενεργοποιείται η συνεχής λειτουργία.

### 7.4 Προεπιλογή ταχύτητας

Η ταχύτητα μπορεί να προεπιλέγεται συνεχώς με τον ελεγκτή ταχύτητας (2).

Η κατάλληλη ταχύτητα εξαρτάται από το είδος των υλικών που θέλετε να αναμίξετε. Σας συνιστούμε να δοκιμάσετε στην πράξη ποια είναι η σωστή ταχύτητα. Η ηλεκτρονική ήπια εκκίνηση εξασφαλίζει την ομαλή επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας χωρίς ξαφνική κρούση κατά την εκκίνηση του μηχανήματος. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας

Με το διακόπτη επιλογής ταχύτητας μπορούν να επιλεγούν δύο κλίμακες ταχυτήτων (9):

- Ταχύτητα 1:200 σ.α.λ. 480 σ.α.λ.,
- Ταχύτητα 2:300 σ.α.λ. 750 σ.α.λ.

Μπορείτε να αλλάζετε ταχύτητα ενώ το εργαλείο

είναι σε λειτουργία. Ωστόσο, δεν πρέπει να αλλάζετε ταχύτητα όταν το εργαλείο έχει πλήρες φορτίο.

## 8 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



**Προσοχή!** Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία πάνω στο εργαλείο, βγάλτε το από την πρίζα.

- Δεν πρέπει να εισχωρούν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής. Χρησιμοποιείτε μαλακό πανί για να καθαρίσετε το περίβλημα της συσκευής. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικά ή καθαριστικά που είναι διαβρωτικά για πλαστικές επιφάνειες.
- Αν μπορείτε, καθαρίζετε πάντα τους αναδευτήρες αμέσως μετά τη χρήση τους.
- Καθαρίζετε τους αεραγωγούς στο περίβλημα του κινητήρα σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Όταν φθαρούν οι ψήκτρες άνθρακα, το εργαλείο σταματάει μόνο του.
- Ελέγχετε τις ψήκτρες άνθρακα μετά από περίπου 100 ώρες λειτουργίας. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τις και πλύνετε το περίβλημα του κινητήρα. (Ή μπορείτε να στείλετε το μηχανήμα σας στο κέντρο σέρβις μας για να αντικατασταθούν.)

- Γεμίζετε το κιβώτιο μετάδοσης κίνησης με γράσο μετά από περίπου 200 ώρες λειτουργίας.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να διατηρηθεί η προστατευτική μόνωση, μετά πρέπει να ελέγξετε την ασφάλεια του εργαλείου. Για το λόγο αυτό, τέτοιου είδους εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από συνεργείο ηλεκτρικών συσκευών.

## 9 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	POWP6040
Τάση / συχνότητα	230-240 V~ 50 Hz
Ισχύς εισόδου	1800 W
Ταχύτητα ρελαντί στην 1η ταχύτητα	200-480 min-1
Ταχύτητα ρελαντί στη 2α ταχύτητα	300-750 min-1
Διάμετρος αναμικτήρα:	160 mm
Σπείρωμα ατράκτου	M14

## 10 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	97 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	108 dB(A)



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ

- Τυχόν ελαττωματικοί διακόπτες θα πρέπει να αντικαθίστανται από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.
- Εάν το καλώδιο σύνδεσης (ή το φως) έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί με κατάλληλο καλώδιο, το οποίο διατίθεται από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Η αντικατάσταση του καλωδίου σύνδεσης θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας (δείτε τελευταία σελίδα) ή από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

## 12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Καθαρίστε καλά το εργαλείο και τα εξαρτήματά του.
- Αποθηκεύστε το μακριά από τα παιδιά, σε μια σταθερή και ασφαλή θέση, σε ψυχρό και στεγνό χώρο, και αποφύγετε τις υπερβολικά υψηλές και υπερβολικά χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατεύετε το από απευθείας έκθεση στο φως του ήλιου. Διατηρήστε το στο σκοτάδι, εάν είναι δυνατόν.
- Μην το κρατάτε σε πλαστικές τσάντες και αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

### 13 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φως, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, τριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκεμμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απειρκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο χειριρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχάνημά σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

### 14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Εάν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα αλλά απορρίψτε την με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

**15 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ****varo**

**H VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,  
δηλώνει ότι το κάτωθι

προϊόν:	Αναδευτήρας μπετόν-βαφής
εμπορικό σήμα:	POWERplus
μοντέλο:	POWP6040

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδειας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	NAMJENA .....	2
2	OPIS (SL. 1) .....	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA .....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA .....	3
5.1	<i>Radno mjesto</i> .....	3
5.2	<i>Električna sigurnost</i> .....	3
5.3	<i>Osobna sigurnost</i> .....	4
5.4	<i>Upotreba i održavanje električnog alata</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	4
6	POSEBNA SIGURNOSNA UPOZORENJA .....	5
7	KORIŠTENJE .....	5
7.1	<i>Priprema</i> .....	5
7.2	<i>Uključivanje i isključivanje (slika 2)</i> .....	5
7.3	<i>Trajni rad (slika 3)</i> .....	5
7.4	<i>Predizbor brzine</i> .....	5
7.5	<i>Preklopka za izbor stupnja prijenosa</i> .....	6
8	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....	6
8.1	<i>Čišćenje</i> .....	6
9	TEHNIČKI PODACI .....	6
10	BUKA .....	6
11	SERVISNI ODJEL .....	6
12	ČUVANJE .....	7
13	JAMSTVO .....	7
14	OKOLIŠ .....	7
15	IZJAVA O SUKLADNOSTI .....	8

# MIJEŠALICA ZA BOJU I BETON POWP6040

## 1 NAMJENA

Ovaj alat je prikladan za miješanje raznih vrsta materijala u tekućem obliku. Svaka upotreba u svrhu za koju alat nije predviđen ili bilo kakve preinake na alatu mogu dovesti do ozbiljne opasnosti od nezgode.

Proizvođač ne može preuzeti odgovornost za oštećenja koja nastanu zbog neprikladnog načina korištenja alata.

- Lakih tekućina, kao što je boja, lak ili gips.
- Težih tekućina i smjesa kao što su ljepila, ljepilo za tapete, punila ili žbuka.

Nije prikladno za profesionalnu uporabu.



**UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.**

## 2 OPIS (SL. 1)

1. Sklopka za uključivanje / isključivanje i upravljanje brzinom
2. Regulator brzine
3. Lopatica za miješanje (A+B)
4. Ključ
5. Indikator napajanja
6. Gumb za blokadu sklopke
7. Vreteno
8. Otvori za ventilaciju
9. Preklopka za izbor stupnja prijenosa
10. Svjetlo upozorenja (zaštita od preopterećenja)

## 3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



**UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!**

1 x miješalica

1 x dvodjelna šipka miješalice

2 x ključa

1 x priručnik



**Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.**

**4 SIMBOLI**

U ovom priručniku i/ili stroju koriste se ovi simboli:

	Prije uporabe pročitajte priručnik.		Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.
	Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije vam potreban utikač s uzemljenjem.		U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima europskih direktiva.
	Koristite zaštitu za uši.		U prašnjavim uvjetima nosite masku.
	Koristite zaštitu za oči.		Nosite zaštitne rukavice.

**5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA**

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje upute i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili pojava ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

**5.1 Radno mjesto**

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanjem u radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok koristite električni alat djecu i promatrače udaljite s mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

**5.2 Električna sigurnost**

- Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.

- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

### 5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

### 5.4 Upotreba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

### 5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

## 6 POSEBNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Čvrsto stegnite papučicu za miješanje i skinite ključ prije pokretanja miješalice.
- Nikad ne miješajte eksplozivne ili zapaljive tvari.
- Prilikom miješanja nosite odgovarajuća sredstva za zaštitu očiju, sluha, šaka i dišnih putova.
- Ovaj uređaj nije prikladan za miješanje prehrambenih proizvoda. Ovaj uređaj ne može se na dovoljan način očistiti kako bi bio sukladan higijenskim zahtjevima.
- Uvijek provjerite je li napon napajanja jednak naponu koji je naveden na nazivnoj pločici alata.
- Tijekom miješanja nikad ne stavljajte ruku ili drugi predmet u posudu u kojoj miješate.
- Prije bilo kakvog podešavanja ili izmjene dodataka uvijek iskopčajte utikač iz izvora napajanja.

## 7 KORIŠTENJE

### 7.1 Priprema



**Uvijek iskopčajte stroj iz mreže prije postavljanja šipke miješalice.**

- Lopaticu za miješanje (3 A+B) montirajte na vreteno (7) kako je prikazano na slici (slika 5).
- Priključite utikač u izvor napajanja.
- Provjerite je li posuda za miješanje sigurno smještena na tlo.
- Uronite lopaticu za miješanje u smjesu koju ćete miješati.
- Postavite kotačić (2) na malu brzinu.



**Uvijek koristite materijal šipke miješalice koji je prikladan za materijal koji ćete miješati. Upotreba neprikladne miješalice može bespotrebno opterećivati i stroj i vas.**



- Pri skidanju šipke miješalice odvrćite je s osovine miješalice u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Šipka miješalice može postati relativno čvrsta u držaču. U tom slučaju koristite ključ kako biste spriječili vrtnju osovine.

### 7.2 Uključivanje i isključivanje (slika 2)

Alat uključite pritiskom na sklopku (1) i držite je pritisnutom. Alat isključite tako da otpustite sklopku (1).

### 7.3 Trajni rad (slika 3)

Za uključivanje trajnog rada: pritisnite sklopku (1) sve do graničnika i istodobno pritisnite gumb za blokadu sklopke (6). Sklopka (1) će se zablokirati i aktivirat će se trajni rad alata. Za isključivanje trajnog rada: pritisnite opet sklopku (1) i otpustite je. Sklopka (1) će se deblokirati i deaktivirat će se trajni rad alata.

### 7.4 Predizbor brzine

Brzina se može izabrati bez skokova uz pomoć regulatora brzine vrtnje (2).

Potrebna brzina ovisit će o vrsti materijala koji želite miješati, mi preporučujemo da pravu brzinu odredite probom u praksi. Elektroničko lagano pokretanje osigurava postizanje maksimalne brzine bez iznenadnih udara prilikom uključivanja alata.

### 7.5 Preklopka za izbor stupnja prijenosa

Preklopkom za izbor stupnja prijenosa (9) možete izabrati dva opsega brzina:

- Brzina 1 200 o/min do 480 o/min,
- Brzina 2 300 o/min do 750 o/min.

Brzina vrtnje može se promijeniti i za vrijeme rada stroja. Međutim, to se ne smije raditi dok je stroj pod punim opterećenjem.

## 8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



**Pažnja! Prije izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, isključite ga iz električne utičnice.**

### 8.1 Čišćenje

- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima da biste spriječili pregrijavanje motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe.
- Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine niti prljavštine.
- Za čišćenje uporne prljavštine koristite meku krpu navlaženu sapunicom.



**Nikad ne koristite otopine poput benzina, alkohola, amonijaka (u vodi) i slično. One mogu oštetiti plastične dijelove.**

## 9 TEHNIČKI PODACI

	POWP6040
Napon / Frekvencija	230 - 240 V / 50 Hz
Ulazno napajanje	1800 W
1. stupanj prijenosa:	200 - 480 o/min
2. stupanj prijenosa	300 - 750 o/min
Promjer miješalice:	160 mm
Navoj vretena	M14

## 10 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	97 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	108 dB(A)



**PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).**

aw (Vibracije)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 SERVISNI ODJEL

- Oštećene sklopke se moraju zamijeniti u našem servisnom odjelu.
- Ako je priključni kabel (ili mrežni utikač) oštećen, mora se zamijeniti priključnim kabelom koji je dobavljiv u našem servisnom odjelu. Zamjenu priključnog kabela smije izvršiti naš servisni odjel (pogledajte zadnju stranicu) ili kvalificirana osoba (kvalificirani električar).

## 12 ČUVANJE

- Temeljito očistite cijeli stroj i nastavke
- Spremite ga na mjesto izvan dohvata djece, na stabilnu i čvrstu površinu, na hladnom i suhom mjestu, izbjegavajte preniske ili previsoke temperature
- Zaštitite ga od neposrednog djelovanja sunčevog svjetla. Ako je moguće, čuvajte na tamnom mjestu
- Ne čuvajte u plastičnim vrećama kako biste izbjegli nakupljanje vlage

## 13 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 36 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

## 14 OKOLIŠ



Ako Vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na način koji je siguran za okoliš.

Otpad koji nastaje od dijelova električnih uređaja se ne smije odlagati u normalni kućni otpad. Molimo reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

**15 IZJAVA O SUKLADNOSTI****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Miješalica za boju i beton

Marka: POWERplus

Broj stavke: POWP6040

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-10 : 2017

EN55014-1 : 2017

EN55014-2 : 2015

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti

27/10/2021, Lier - Belgium

1	NAMENJENA UPOTREBA .....	2
2	OPIS (SL. 1) .....	2
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA .....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE	3
5.1	<i>Radna oblast</i> .....	3
5.2	<i>Električna bezbednost</i> .....	3
5.3	<i>Bezbednost osoba</i> .....	4
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i> .....	4
5.5	<i>Servisiranje</i> .....	4
6	POSEBNA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA .....	5
7	RUKOVANJE .....	5
7.1	<i>Priprema</i> .....	5
7.2	<i>Uključivanje i isključivanje (Sl. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Kontinualan rad (Sl. 3)</i> .....	5
7.4	<i>Predbiranje brzine</i> .....	5
7.5	<i>Prekidač za izbor stepena prenosa</i> .....	6
8	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....	6
8.1	<i>Čišćenje</i> .....	6
9	TEHNIČKI PODACI .....	6
10	BUKA .....	6
11	SERVISNO ODELJENJE .....	7
12	ODLAGANJE .....	7
13	GARANCIJA .....	7
14	ŽIVOTNA SREDINA .....	7
15	IZJAVA O USKLAĐENOSTI .....	8

# MIKSER ZA BETON I BOJU POWP6040

## 1 NAMENJENA UPOTREBA

Ovaj alat je pogodan za mešanje različitih materijala u tečnom stanju.

Bilo koja upotreba osim one za koju je ovaj alat namenjen ili bilo kakva modifikacija alata može da dovede do ozbiljnog rizika od nesrećnog slučaja. Proizvođač ne može da preuzme odgovornost za štetu nastalu usled nepravilne upotrebe ovog alata.

- Lakih tečnosti i mešavina kao što su boje, lakovi ili malter za malterisanje;
  - Težih tečnosti i mešavina, kao što su lepak, lepak za tapete, punila ili malter za zidanje.
- Nije pogodno za profesionalnu upotrebu.



**UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.**

## 2 OPIS (SL. 1)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje i regulaciju brzine
2. Točkić za izbor brzine
3. Lopatica za mešanje (A+B)
4. Ključ
5. Indikator uključenosti
6. Dugme za blokadu prekidača
7. Osovina
8. Prorezi za ventilaciju
9. Ručica za promenu stepena prenosa
10. Lampica upozorenja (zaštita od preopterećenja)

## 3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



**UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!**

1 x mikser

1 x dvodelna lopatica

2 x kom ključ

1 x uputstvo za upotrebu



**Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.**

#### 4 SIMBOLI

U ovom uputstvu i/ili na mašini korišćeni se sledeći simboli:

	Pročitajte uputstvo pre upotrebe.		Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.
	Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.		U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.
	Nosite zaštitu za sluh.		Nosite zaštitnu masku u prašnjavim uslovima.
	Nosite zaštitne naočare		Nosite rukavice.

#### 5 OPŠTA BEZBEDOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

##### 5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

##### 5.2 Električna bezbednost

- Uvek proverite da li napajanje iz električne mreže odgovara nominalnoj vrednosti napona naznačenoj na pločici sa karakteristikama mašine.
- Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

### 5.3 **Bezbednost osoba**

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehотиčno ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

### 5.4 **Korišćenje i održavanje električnog alata**

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehотиčnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

### 5.5 **Servisiranje**

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

## 6 POSEBNA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

- Dobro pritegnite lopaticu za mešanje i uklonite ključ pre početka mešanja.
- Nikada nemojte mešati eksplozivne ili zapaljive supstance.
- Prilikom mešanja, nosite odgovarajuću zaštitu za oči, uši, ruke i disajne organe.
- Ovaj uređaj nije pogodan za mešanje prehrambenih proizvoda. Aparat se ne može očistiti na adekvatan način kako bi odgovarao higijenskim propisima.
- Uvek proverite da li je napon napajanja isti kao napon naznačen na pločici sa tehničkim podacima mašine.
- Nikada nemojte da posežete rukom ili bilo kojim drugim predmetom u posudu za mešanje tokom mešanja.
- Uvek isključite utikač iz izvora napajanja pre nego što započnete bilo koje radove na podešavanju ili zameni pribora.

## 7 RUKOVANJE

### 7.1 Priprema



**Uvek isključite mašinu iz struje pre postavljanja lopatice na mašinu.**

- Montirajte lopaticu za mešanje (3 A+B) na osovinu (7) kao što je prikazano (Sl. 5).
- Uključite utikač u izvor napajanja.
- Osigurajte da posuda za mešanje bude stabilno postavljena na podu.
- Uronite lopaticu za mešanje u materijal koji treba da se izmeša.
- Postavite točkić (2) na malu brzinu.



**Uvek koristite lopaticu koja odgovara materijalu koji treba mešati. Upotreba neprikladne lopatice može bespotrebno da preopteret i vas i mašinu.**



- Da bi ste skinuli lopaticu, odvrnite je iz vretena mešalice (u smeru suprotnom od kazaljke na satu). Šipka lopatice može postati prilično pritegnuta u držaču. U tom slučaju koristite ključ da bi ste sprečili da se držač okreće.

### 7.2 Uključivanje i isključivanje (Sl. 2)

Da biste uključili alat, pritisnite prekidač (1) i držite ga pritisnutim. Da biste isključili alat, otpustite prekidač (1).

### 7.3 Kontinualan rad (Sl. 3)

Da biste uključili kontinualan rad: pritisnite prekidač (1) do graničnika i istovremeno pritisnite dugme za blokiranje (6). Prekidač (1) se blokira i aktiviran je kontinualan rad.

Da biste isključili kontinualan rad: ponovo pritisnite prekidač (1) a zatim ga otpustite. Blokada prekidača (1) se otpušta i kontinualan rad je deaktiviran.

### 7.4 Predbiranje brzine

Brzina se može prethodno birati kontinualno pomoću regulatora brzine (2).

Potrebna brzina zavisi od tipa materijala koji želite da mešate; preporučujemo da izvršite praktičnu probu za određivanje pravilne brzine. Elektronski meki start osigurava da se maksimalna brzina postigne mirno, bez iznenadnog udara kada se alat uključi.

### 7.5 Prekidač za izbor stepena prenosa

Pomoću prekidača za izbor stepena prenosa (9) mogu se izabrati dva opsega brzina:

- Stepenn prenosa 1 200 min-1 do 480 min-1,
- Stepenn prenosa 2 300 min-1 do 750 min-1.

Stepenn prenosa je moguće promeniti dok mašina radi. Međutim, ovo ne treba raditi kada je mašina pod punim opterećenjem.

## 8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



**Pažnja! Pre vršenja bilo kakvog rada na mašini, izvucite utikač iz električne utičnice.**

### 8.1 Čišćenje

- Održavajte ventilacione proreze mašine čistim da biste sprečili pregrevanje motora.
- Redovno čistite kućište motora mekanom krpom, po mogućnosti posle svake upotrebe.
- Održavajte ventilacione proreze čistim od prašine i nečistoće.
- Ukoliko se nečistoća ne skida, upotrebite mekanu krpnu navlaženu sapunicom.



**Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.**

## 9 TEHNIČKI PODACI

	POWP6040
Napon / frekvencija	230-240 V / 50 Hz
Apsorbovana snaga	1800 W
1. stepenn prenosa	200-480 min-1
2. stepenn prenosa	300-750 min-1
Prečnik mešalice	160 mm
Navoj vretena	M14

## 10 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	97 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	108 dB(A)



**PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).**

aw (Vibracije)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 SERVISNO ODELJENJE

- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u našem korisničkom servisnom odeljenju.
- Ukoliko je priključni kabl (ili električni utikač) oštećen, mora da se zameni specijalnim priključnim kablom koji je dostupan u našem servisnom odeljenju. Zamenu priključnog kabla sme da izvrši samo kvalifikovani stručnjak (kvalifikovani električar) u našem servisnom odeljenju (videti poslednju stranicu).

## 12 ODLAGANJE

- Detaljno očistite celu mašinu i sav njen dodatni pribor.
- Čuvajte je van domašaja dece, u stabilnom i bezbednom položaju, na hladnom i suvom mestu; izbegavajte isuviše visoke i isuviše niske temperature.
- Zaštitite je od izloženosti direktnom sunčevom svetlu. Čuvajte je u mraku, ukoliko je to moguće.
- Nemojte je držati u plastičnim kesama kako bi se izbeglo nagomilavanje vlage.

## 13 GARANCIJA

- Ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseci računajući od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

## 14 ŽIVOTNA SREDINA



Ako je potrebno da zamenite mašinu nakon njenog životnog veka, nemojte je odlagati sa kućnim otpadom, već je odložite na ekološki prihvatljiv način.

Otpad proizveden upotrebom električnih mašina ne treba odlagati kao obični otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za

recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

**15 IZJAVA O USKLAĐENOSTI****VARO**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Proizvod: Mikser za Beton i Boju  
Marka: POWERplus  
Model: POWP6040

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ .....	2
2	POPIS (OBR. 1) .....	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ.....	2
4	SYMBOLY .....	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE .....	3
5.1	<i>Pracovní oblast.....</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost .....</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost.....</i>	4
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně.....</i>	4
5.5	<i>Servis.....</i>	4
6	ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	5
7	PROVOZ .....	5
7.1	<i>Příprava.....</i>	5
7.2	<i>Zapnutí a vypnutí (obr. 2) .....</i>	5
7.3	<i>Nepřetržitý provoz (obr. 3) .....</i>	5
7.5	<i>Předvolba rychlosti otáček .....</i>	6
7.6	<i>Volba rychlosti.....</i>	6
8	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	6
8.1	<i>Čištění .....</i>	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	6
10	HLUČNOST.....	6
11	SERVIS .....	7
12	USKLADNĚNÍ .....	7
13	ZÁRUKA .....	7
14	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ .....	7
15	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	8

# ELEKTRICKÉ MÍCHADLO NA BETON A BARVY POWP6040

## 1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Výrobek je určen k míchání různých materiálů v tekutém stavu.

Použití výrobku k jinému účelu může vést k jeho poničení nebo ke zranění.

Výrobce nebere zodpovědnost za případné poničení výrobku způsobené špatným používáním.

- Lehké kapaliny a směsi, jako jsou barvy, laky nebo omítka.
- Těžší kapaliny a směsi, jako jsou lepidla, lepidla na tapety, plniva nebo malta.

Není vhodné pro profesionální použití.



**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

## 2 POPIS (OBR. 1)

1. Vypínač s ovládním otáček
2. Regulátor otáček
3. Míchadlo (A+B)
4. Klíč
5. Kontrolka napájení
6. Aretace vypínače
7. Hřídel
8. Otvory chlazení
9. Přepínač převodu
10. Varovná kontrolka (ochrana před přetížením)

## 3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



**VAROVÁNÍ:** Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1 x elektrické míchadlo  
1 x dvoudílné míchadlo

2 x klíč  
1 x návod k použití



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

#### 4 SYMBOLY

V manuálu a na výrobku jsou použity tyto symboly:

	Před použitím čtěte manuál.		Riziko poranění nebo poničení výrobku.
	Třída II – Výrobek má dvojitou izolaci; Není třeba uzemňovací drát.		V souladu s bezpečnostními standardy dle evropských směrnic.
	Noste chrániče sluchu.		V prašném prostředí používejte ochrannou masku.
	Noste ochranné brýle.		Noste ochranné rukavice.

#### 5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uschovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

##### 5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

##### 5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

### 5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhybejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

### 5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

### 5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

## 6 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Míchadlo řádně utáhněte a před zapnutím vytáhněte klíč.
- Nikdy nemíchejte výbušné nebo hořlavé směsi.
- Při práci používejte vhodné ochranné pomůcky.
- Výrobek není určen k míchání potravin. Výrobek nelze adekvátně vyčistit, aby odpovídal hygienickým předpisům.
- Vždy zkontrolujte, že napájecí napětí souhlasí s napětím na výrobním štítku stroje.
- Při míchání do mísicí nádoby nesahejte rukou ani jiným předmětem.
- Před nastavením nebo výměnou příslušenství vždy odpojte napájení.

## 7 PROVOZ

### 7.1 Příprava



Před upevněním míchadla vždy vytáhněte kabel z el.sítě.

- Našroubujte míchadlo (3 A+B) na hřídel (7) podle obrázku 5.
- Připojte zástrčku k napájení.
- Zkontrolujte, že mísicí nádoba je bezpečně usazená na podlaze.
- Ponořte míchadlo do míchané látky.
- Nastavte regulátor otáček (2) na nízkou rychlost.



Vždy používejte míchadlo, které je určeno k míchání daného materiálu. Použití nesprávného míchadla může vést k přetížení motoru.



- Pro vyjmutí míchadla ho z hřídele odšroubujte proti směru hodinových ručiček. Míchadlo musí být v držáku pevně uchyceno.

### 7.2 Zapnutí a vypnutí (obr. 2)

Pro zapnutí náradí, zmáčkněte vypínač (1) a držte jej. Pro vypnutí náradí vypínač uvolněte.

### 7.3 Nepřetržitý provoz (obr. 3)

Pro zapnutí náradí v nepřetržitém provozu: zmáčkněte vypínač (1) a zároveň zmáčkněte tlačítko aretace vypínače (6). Vypínač (1) se uzamkne a náradí pracuje v nepřetržitém provozu.

Pro vypnutí nepřetržitého provozu: zmáčkněte vypínač (1) znovu a uvolněte jej. Aretace vypínače se vypne.

### 7.5 Předvolba rychlosti otáček

Rychlost můžete navolit regulátorem otáček (2).

Správná rychlost závisí na typu míchaného materiálu; k určení správné rychlosti doporučujeme prakticky vyzkoušet, jaká rychlost bude dostačující. Elektronický pomalý start zajišťuje plynulé dosažení maximální rychlosti bez rázu při zapnutí stroje.

### 7.6 Volba rychlosti

Můžete volit ze dvou rozsahů rychlostí na přepínači převodu (9):

- Převod 1: otáčky 200 až 480 min<sup>-1</sup>.
- Převod 2: otáčky 300 až 750 min<sup>-1</sup>.

Rychlost můžete měnit i za běhu náradí. Nicméně, neměli byste měnit rychlost ve chvíli, kdy je náradí v plném zatížení.

## 8 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



**Varování! Před jakoukoliv manipulací odpojte kabel z el.sítě.**

### 8.1 Čištění

- Udržujte čisté větrací otvory stroje, abyste předešli přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory prosté prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidávkem mýdla.



**Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jakými je benzin, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.**

## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

	POWP6040
Napětí / Kmitočet	230-240 V / 50 Hz
Výkon	1800 W
Otáčky bez zátěže, převod 1	200-480 min <sup>-1</sup>
Otáčky bez zátěže, převod 2	300-750 min <sup>-1</sup>
Průměr míchadla	160 mm
Závit vřetene	M14

## 10 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	97 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	108 dB(A)



**POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.**

aw (Vibration)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 SERVIS

- Poškozené vypínače je třeba nechat vyměnit v našem poprodejním servisním oddělení.
- Je-li poškozen spojovací kabel (nebo síťová zástrčka), je třeba jej nahradit speciálním spojovacím kabelem, který je k dispozici v našem servisním oddělení. Výměnu spojovacího kabelu by mělo provést naše servisní oddělení (viz poslední stránku) nebo kvalifikovaný specialista (kvalifikovaný elektrikář).

## 12 USKLADNĚNÍ

- Nejdříve výrobek a příslušenství očistěte.
- Skladujte mimo dosah dětí, ve stabilní poloze na suchém a čistém místě. Neskladujte v extrémně nízkých nebo vysokých teplotách.
- Chraňte jej před přímým slunečním svitem. Je-li to možné, uchovávejte jej v temnu.
- Neuchovávejte v plastových taškách, výrobek může navlhnout.

## 13 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebením, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zprašení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhraujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uchovávejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ spolu s dokladem o zakoupení).

## 14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Použité zařízení likvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řiďte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí.

Laskavě likvidujte použitý motorový olej způsobem slučitelným s péčí o životní prostředí. Navrhujeme vzít jej v uzavřeném kanystru na svou místní servisní stanici k regeneraci. Nevyhazujte jej do odpadu ani jej nevylévejte na zem.

**15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,  
prohlašuje, že

Výrobek: Míchadlo na beton a barvy  
Značka: POWERplus  
Model: POWP6040

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE .....	2
2	POPIS (OBR. 1) .....	2
3	OBSAH BALENIA .....	2
4	VYSVETLENIE SYMBOLOV .....	3
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE .....	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i> .....	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i> .....	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i> .....	4
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	5
6	OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	5
7	PREVÁDZKA .....	5
7.1	<i>Príprava</i> .....	5
7.2	<i>Zapnutie a vypnutie (obr. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Nepretržitá prevádzka (obr. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Predvoľba otáčok</i> .....	6
7.5	<i>Prepínač prevodov</i> .....	6
8	ÚDRŽBA A ČISTENIE .....	6
8.1	<i>Čistenie</i> .....	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	6
10	HLUK .....	7
11	SERVISNÉ ODDELENIE .....	7
12	SKLADOVANIE .....	7
13	ZÁRUKA .....	8
14	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....	8
15	VYHLÁSENIE O ZHODE .....	9

# MIEŠADLO NA BETÓN A FARBY POWP6040

## 1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Toto náradie je vhodné na miešanie rôznych materiálov v tekutom stave. Akékoľvek iné použitie, ako je použitie, na ktoré je náradie určené, alebo akékoľvek zmeny náradia môžu viesť k vážnemu riziku nehody. Výrobca nemôže prevziať zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím náradia.

- Ľahké kvapaliny a zmesi, ako sú farby, laky alebo omietky.
- Ťažšie kvapaliny a zmesi, ako sú lepidlá, lepidlá na tapety, plnidlá alebo omietky.

Nie je vhodné na profesionálne použitie.



**UPOZORNENIE!** Než začnete zariadenie používať, prečítajte si v záujme svojej vlastnej bezpečnosti tento návod na použitie a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak elektrické náradie odovzdávajte inej osobe, nezabudnite jej poskytnúť aj tieto pokyny.

## 2 POPIS (OBR. 1)

1. Vypínač a regulátor otáčok
2. Kolesko na zmenu otáčok
3. Miešacia lopatka A+B
4. Kľúč
5. Ukazovateľ napájania
6. Tlačidlo aretácie vypínača
7. Vreteno
8. Vetracie otvory
9. Prepínač prevodov
10. Výstražné svetlo (ochrana proti preťaženiu)

## 3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetky obalové materiály.
- Odstráňte zvyšné obaly a prepravné prípravky (ak boli použité).
- Skontrolujte úplnosť obsahu balenia.
- Skontrolujte, či na zariadení, sieťovej prívodnej šnúre, zástrčke a žiadnom príslušenstve nevznikli počas prepravy škody.
- Uložte si baliace materiály na čo najdlhšiu dobu, najlepšie až do konca záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhodte prostredníctvom systému na odvoz odpadu.



**UPOZORNENIE:** Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

1× ručný miešací prístroj  
1× dvojdielna miešacia tyč

2× kľúč  
1× návod na použitie



**Ak akékoľvek diely chýbajú alebo sú poškodené, spojte sa s predajcom.**

**4 VYSVETLENIE SYMBOLOV**

V tomto návode na použitie a na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.		Označuje riziko zranenia alebo poškodenia náradia.
	Trieda II – elektrické náradie má dvojitú izoláciu, ochranný vodič preto nie je potrebný.		V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami európskych smerníc.
	Noste chrániče sluchu.		V prašných podmienkach noste ochrannú masku.
	Noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.

**5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE**

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážny úraz. Odložte si upozornenia a pokyny, aby ste do nich mohli neskôr nahliadnuť. Termín „elektrické náradie“ v týchto bezpečnostných upozorneniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

**5.1 Pracovná plocha**

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítmie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny a prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia udržujte deti a okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

**5.2 Elektrická bezpečnosť**

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnosťom štítku.
- Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Zástrčku nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Ak je elektrické náradie uzemnené, nepoužívajte žiadne zástrčkové adaptéry. Používanie nepozmenovaných zástrčiek zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je vaše telo uzemnené.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani vyťahovanie zástrčky elektrického náradia. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami a pohybujúcimi sa dielmi. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený prúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia zachovávajte ostražitosť, sledujte čo robíte a riaďte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte pri únave, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste ochranu očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred vložením zástrčky sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo pripojením elektrického náradia, keď je vypínač v polohe zapnuté, zvyšuje pravdepodobnosť nehody.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok je možné znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

### 5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred nastavovaním, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte zástrčku od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznánené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie môže byť v rukách nepoučených používateľov nebezpečné.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobuje nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.

- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

### 5.5 Servis

- Náradie zverte na opravu iba kvalifikovaným osobám, ktoré používajú originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí, že spĺňa požadované bezpečnostné normy.

## 6 OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pevne dotiahnite miešaciu lopatku a pred spustením stroja odstráňte kľúč.
- Nikdy nemiešajte výbušné alebo horľavé látky.
- Pri miešaní používajte vhodné ochranné prostriedky pre oči, uši, ruky a dýchanie.
- Toto zariadenie nie je vhodné na miešanie potravín. Zariadenie nie je možné vyčistiť tak, aby spĺňalo hygienické predpisy.
- Vždy skontrolujte, či napájacie napätie odpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku náradia.
- Počas miešania nikdy nedávajte do miešacej nádoby svoje ruky ani nevkladajte predmety.
- Predtým, ako vykonáte akúkoľvek zmenu nastavenia alebo príslušenstva, vždy odpojte zástrčku od zdroja napájania.

## 7 PREVÁDZKA

### 7.1 Príprava



**Pred inštalovaním miešacej tyče stroj vždy odpojte od elektrickej siete.**

- Namontujte miešaciu lopatku (3 A+B) na vreteno (7), ako je znázornené na obrázku (obr. 5).
- Pripojte zástrčku k zdroju napájania.
- Uistite sa, že miešacia nádoba je bezpečne umiestnená na podlahe.
- Ponorte miešaciu lopatku do hmoty, ktorú chcete rozmiešať.
- Nastavte koliesko (2) na nízke otáčky.



**Vždy používajte miešaciu tyč, ktorá sa hodí pre daný miešaný materiál. Použitie nevhodnej miešacej tyče môže zbytočne preťažiť stroj aj vás.**



- Ak chcete vybrať miešaciu tyč, vyskrutkujte ju z hriadeľa miešača proti smeru hod. ručičiek. Miešacia tyč sa v držiaku môže silno utiahnuť. V takom prípade použite na zabránenie otáčania držiaka kľúč.
-

**7.2 Zapnutie a vypnutie (obr. 2)**

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte vypínač (1) a podržte ho. Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite vypínač (1).

**7.3 Nepretržitá prevádzka (obr. 3)**

**Ak chcete zapnúť nepretržitú prevádzku:** stlačte vypínač (1) až na doraz a súčasne stlačte tlačidlo aretácie (6). Vypínač (1) sa aretuje a náradie pracuje v nepretržitej prevádzke.

**Ak chcete vypnúť nepretržitú prevádzku:** stlačte vypínač (1) znova a uvoľnite ho. Aretácia vypínača (1) sa uvoľní a nepretržitá prevádzka sa deaktivuje.

**7.4 Predvoľba otáčok**

Otáčky je možné plynule nastaviť pomocou regulátora otáčok (2).

Správne otáčky závisia od typu miešaného materiálu. Na určenie správnych otáčok odporúčame prakticky vyskúšať, aké otáčky budú dostačujúce. Elektronický nábeh otáčok zabezpečuje plynulé dosiahnutie maximálnych otáčok bez náhleho nárazu pri zapnutí náradia.

**7.5 Prepínač prevodov**

Pomocou prepínača prevodov môžete zvoliť dva rozsahy otáčok (9):

- prevod 1 200 min<sup>-1</sup> až 480 min<sup>-1</sup>,
- prevod 2 300 min<sup>-1</sup> až 750 min<sup>-1</sup>.

Otáčky môžete meniť aj pri bežiacom stroji. Zmena by ale nemala prebiehať pri plnej záťaži.

**8 ÚDRŽBA A ČISTENIE**

**Pozor! Než začnete vykonávať akékoľvek práce na zariadení, vyťahnite napájaciu zástrčku zo zásuvky.**

**8.1 Čistenie**

- Udržujte vetracie otvory stroja čisté, aby ste predišli prehriatiu motora.
- Pravidelne čistite vonkajšie telo stroja mäkkou handričkou, ideálne po každom použití.
- Dbajte, aby sa vo vetracích otvoroch nenachádzali nečistoty ani prach.
- Ak nie je možné nečistoty zotrieť, použite mäkkú handričku navlhčenú pomocou mydlovej vody.



**Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, roztok amoniaku a podobne. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.**

**9 TECHNICKÉ ÚDAJE**

	<b>POWP6040</b>
Napätie/frekvencia	230 – 240 V/50 Hz
Výkon	1800 W
Otáčky bez záťaže prevod 1	200 – 480 min <sup>-1</sup>
Otáčky bez záťaže prevod 2	300 – 750 min <sup>-1</sup>
Priemer miešadla	160 mm
Závit vretena	M14

**10 HLUK**

Hodnoty hlukových emisií boli zmerané v súlade s príslušnou normou. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA

97 dB(A)

Hladina akustického tlaku LwA

108 dB(A)



**POZOR! Ak akustický tlak prekračuje hodnotu 85 dB(A), používajte ochranu sluchu.**

aw (vibrácie)

5,5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**11 SERVISNÉ ODDELENIE**

- Poškodené spínače musia byť vymenené v našom oddelení popredajného servisu.
- Ak dôjde k poškodeniu pripojovacieho kábla (alebo napájacej zástrčky), je nutné vymeniť príslušný diel za konkrétny pripojovací kábel, ktorý vám poskytne naše servisné oddelenie. Výmenu pripojovacieho kábla musí vykonať výlučne naše servisné oddelenie (pozrite sa na poslednú stranu) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

**12 SKLADOVANIE**

- Dôkladne vyčistite celý stroj a jeho príslušenstvo.
- Skladujte mimo dosahu detí na stabilnom a bezpečnom suchom a chladnom mieste. Vyhnajte sa príliš vysokým a príliš nízkym teplotám.
- Nevystavujte priamemu slnku. Ak je to možné, uchovávajte v tme.
- Neuchovávajte v plastových taškách, aby ste zabránili vzniku vlhkosti.

## 13 ZÁRUKA

- Na produkt je poskytovaná záruka s dĺžkou 36 mesiacov, ktorá je platná od dátumu zakúpenia produktu prvým používateľom.
- Táto záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálu alebo výroby s výnimkou nasledujúcich: batérie, nabíjačky, chybné diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu, ako sú napríklad ložiská, kefy, káble a zástrčky, alebo príslušenstvo, napríklad vrtáky, hroty vrtákov, čepele a podobne, poškodenie alebo chyby vzniknuté v dôsledku nesprávneho zaobchádzania, nehody alebo úprav, ako aj náklady na dopravu
- Poškodenie a/alebo chyby vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania sú tiež vylúčené z ustanovení záruky.
- Tiež vylučujeme akúkoľvek zodpovednosť za zranenia osôb v dôsledku nesprávneho používania náradia.
- Opravy náradia Powerplus smie vykonávať iba autoriz. stredisko služieb pre zákazníkov.
- Ďalšie informácie môžete vždy získať na tel. č. 00 32 3 292 92 90.
- Všetky náklady na dopravu vždy hradí zákazník, ak nie je písomne dohodnuté inak.
- Zároveň platí, že nie sú prípustné žiadne záručné nároky týkajúce sa poškodenia zariadenia v dôsledku zanedbania údržby alebo jeho preťaženia.
- Zo záruky sú v každom prípade vylúčené poškodenia vyplývajúce z vniknutia tekutín alebo nadmerného vniknutia prachu do zariadenia, zámerného poškodenia (úmyselného či v dôsledku hrubej nedbanlivosti), nesprávneho používania (používania na účely, na ktoré nie je zariadenie vhodné), neodborného používania (napr. používania v rozpore s pokynmi v návode na použitie), neodborného zostavenia, zásahu bleskom alebo chybného napätia v sieti. Tento zoznam nie je vyčerpávajúci.
- Schválenie nárokov na základe záruky nebude v žiadnom prípade viesť k predĺženiu záručnej doby ani začiatku novej záručnej doby v prípade výmeny zariadenia.
- Zariadenia či súčasti, ktoré boli vymenené na základe záruky, teda zostávajú majetkom spoločnosti Varo NV.
- Vyhradzuje si právo odmietnuť nárok v prípade, že nie je možné overiť zakúpenie alebo v prípade jasnej nesprávnej údržby zariadenia. (Vyčistenie vetracích otvorov, pravidelný servis uhlíkových kefiék atď.).
- Doklad o zakúpení si uschovajte, predstavuje doklad o dátume zakúpenia.
- Zariadenie musí byť vrátené v nerozmontovanom stave predajcovi. Musí byť v prijateľnej miere vyčistené (ak je to možné, v pôvodnom balení na mieru). Zároveň musíte doložiť doklad o zakúpení.

## 14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak bude zariadenie nutné po dlhšom používaní vymeniť, nelikvidujte ho s odpadom z domácnosti. Zariadenie zlikvidujte ekologicky šetrným spôsobom.

Odpad pochádzajúci z elektrických strojových zariadení by nemal byť spracovávaný ako bežný odpad z domácnosti. Ak je k dispozícii recyklačné zariadenie, recyklujte ho. Poradenstvo týkajúce sa recyklácie môžete získať od miestnych úradov alebo predajcu.

**15 VYHLÁSENIE O ZHODE****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO, vyhlasuje, že

produkt:	Miešadlo na betón a farby
obchodná značka:	POWERplus
model:	POWP6040

je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami príslušných smerníc Európskej únie, založenými na uplatnení európskych harmonizovaných noriem. Akákoľvek nepovolená úprava tohto zariadenia povedie k strate platnosti tohto vyhlásenia.

Smernice EÚ (vrátane, ak je to potrebné, ich dodatkov až do dátumu podpisu):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane, ak je to potrebné, ich dodatkov až do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Držiteľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene generálneho riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Regulačné záležitosti – vedúci pre súlad  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ .....	2
2	DESCRIERE (FIG. 1) .....	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI .....	2
4	SIMBOLURI .....	3
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC .....	3
5.1	<i>Zona de lucru</i> .....	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i> .....	3
5.3	<i>Siguranța personală</i> .....	4
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
6	AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE .....	5
7	MOD DE UTILIZARE .....	5
7.1	<i>Pregătirea</i> .....	5
7.2	<i>Pornirea și oprirea (Fig. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Funcționarea continuă (Fig. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Preselectarea vitezei</i> .....	6
7.5	<i>Selectorul de trepte</i> .....	6
8	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA .....	6
8.1	<i>Curățarea</i> .....	6
9	DATE TEHNICE .....	6
10	ZGOMOT .....	6
11	DEPARTAMENTUL DE SERVICE .....	7
12	DEPOZITAREA .....	7
13	GARANȚIE .....	7
14	MEDIU .....	8
15	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE .....	9

# MIXER VOPSEA/MORTAR POWP6040

## 1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest aparat se folosește la amestecarea diferitelor materiale lichide. Orice utilizare neconformă cu destinația sau orice modificare a aparatului poate atrage după sine riscul de accidentare gravă. Producătorul nu-și asumă răspunderea pentru daunele rezultate ca urmare a unei utilizări nepotrivite.

- Lichide și amestecuri ușoare, cum sunt: vopseaua, lacurile sau ipsosul.
- Lichidele sau amestecurile mai grele, cum sunt: adezivii, pasta de tapet sau mortarul.

Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



**AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.**

## 2 DESCRIERE (FIG. 1)

1. Întrerupător de pornire / oprire și pentru comanda turației
2. Rotiță pentru comanda turației
3. Paletă de amestecare
4. Cheie fixă
5. Indicator de alimentare
6. Buton de blocare a întrerupătorului
7. Ax
8. Fante de ventilație
9. Buton de comutare
10. Lampă de avertizare (protecție la suprasarcină)

## 3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!**

1 x mixer

1 x bară malaxoare din două piese

2 x chei

1 x manual



**În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.**

**4 SIMBOLURI**

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Citiți manualul înainte de utilizare.		Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.
	Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.		În conformitate cu standardele de siguranță esențiale aplicabile ale Directivelor europene.
	Purtați elemente de protecție auditivă.		Purtați mască în mediile prăfoase.
	Purtați ochelari de protecție.		Purtați mănuși de protecție.

**5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC**

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

**5.1 Zona de lucru**

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

**5.2 Siguranța electrică**

- Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.
- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.

- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctur bipolar. Folosirea unui disjunctur polar reduce riscul de electrocutare mortală.

### 5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

### 5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținere. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul electric, accesoriile și sculele așchietoare etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

### 5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

## 6 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

- Strângeți cu fermitate paleta de amestecare și scoateți cheia înainte de a porni mașina.
- Nu amestecați niciodată substanțe explozive sau inflamabile.
- La amestecare, purtați echipament de protecție corespunzător pentru ochi, urechi, mâini și respirație.
- Această mașină nu este adecvată amestecării alimentelor. Mașina nu poate fi curățată corespunzător pentru a corespunde reglementărilor igienico-sanitare.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea de alimentare este aceeași cu tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice a produsului.
- Nu băgați mâna sau un alt obiect în recipientul de amestecare în timpul amestecării.
- Deconectați întotdeauna ștecărul de la sursa de alimentare înainte de a face reglaje sau de a înlocui accesoriile.

## 7 MOD DE UTILIZARE

### 7.1 Pregătirea



**Scoateți întotdeauna mașina din priză înainte de a fixa o bară malaxoare.**

- Montați paleta de amestecare (3 A+B) pe ax (7), ca în ilustrație (Fig. 5).
- Conectați ștecărul la sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că recipientul de amestecare este așezat stabil pe podea.
- Introduceți paleta de amestecare în materialul care trebuie amestecat.
- Reglați roțița (2) la turație joasă.



**Utilizați întotdeauna bara malaxoare corespunzătoare materialului de amestecat/agitat. Utilizarea unei bare necorespunzătoare vă poate suprasolicita inutil, pe dumneavoastră și pe mașină.**



- Pentru a scoate bara malaxoare, deșurubați-o de pe axul mixerului în sens invers orar. Bara malaxoare poate deveni strânsă în suport. În acest caz, folosiți o cheie pentru a preveni rotirea suportului.

### 7.2 Pornirea și oprirea (Fig. 2)

Pentru a porni aparatul, apăsați și mențineți apăsat comutatorul (1). Pentru a opri aparatul, eliberați comutatorul (1).

### 7.3 Funcționarea continuă (Fig. 3)

Pentru a comuta la funcționarea continuă: apăsați comutatorul (1) până la oprire și apăsați simultan butonul de blocare (6). Comutatorul (1) se blochează, iar funcționarea continuă se activează.

Pentru a decupla de la funcționare continuă : apăsați din nou comutatorul (1) și eliberați-l. Se eliberează blocarea comutatorului (1), iar funcționarea continuă se dezactivează.

### 7.4 Preselectarea vitezei

Viteza se poate preselecta în pași de la comanda de viteză (2).

Viteza necesară depinde de tipul de substanță pe care doriți să o amestecați. Se recomandă testarea practică pentru stabilirea vitezei corecte. Mecanismul de pornire rapidă asigură atingerea lină a turației maxime, fără impact brusc la pornirea aparatului.

### 7.5 Selectorul de trepte

De la selectorul de trepte (9) se pot alege două domenii de viteză:

- Treapta 1 200 min-1 la 480 min-1,
- Treapta 2 300 min-1 la 750 min-1.

Treapta se poate modifica în timpul funcționării mașinii. Cu toate acestea, modificarea treptei de viteză nu trebuie făcută când mașina este la sarcină maximă.

## 8 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



**Atenție! Înainte de a efectua orice lucrări asupra echipamentului, scoateți din priză.**

### 8.1 Curățarea

- Păstrați curate fantele de aerisire ale mașinii pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați cu regularitate carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Păstrați fantele de aerisire curate și lipsite de praf.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umedă cu apă cu săpun.



**Nu folosiți solvenți precum petrol, alcool, apă amoniacală, etc. Acești solvenți pot deteriora componentele de plastic.**

## 9 DATE TEHNICE

	<b>POWP6040</b>
Tensiune / frecvență	230-240 V / 50 Hz
Putere	1800 W
Treapta 1	200-480 min-1
Treapta 2	300-750 min-1
Diametru amestecător	160 mm
Filetul axului	M14

## 10 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	97 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	108 dB(A)



**ATENȚIE!** Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)

5,5 m/s<sup>2</sup>K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 DEPARTAMENTUL DE SERVICE

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de departamentul nostru de service post-vânzare.
- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de alimentare) sunt deteriorate, trebuie înlocuite cu un cablu de conectare disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare trebuie făcută doar de departamentul nostru de service (vezi ultima pagină) sau de o persoană calificată (electrician calificat).

## 12 DEPOZITAREA

- Curățați temeinic întreaga mașină și accesoriile sale.
- Nu depozitați la îndemâna copiilor. Depozitați într-o poziție stabilă și sigură, la loc uscat și răcoros, evitând temperaturile prea ridicate sau prea scăzute.
- Protejați aparatul de expunere la acțiunea directă a soarelui. Dacă este posibil, păstrați aparatul într-un loc întunecos.
- Nu păstrați în pungă de plastic, pentru a evita acumularea umezelii.

## 13 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.

- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

## 14 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate, Pentru recomandări privind reciclarea, consultați autoritățile locale sau magazinul de achiziție.

**15 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară că

produsul : Mixer Vopsea/Mortar  
marcă de comerț: POWERplus  
model: POWP6040

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Divizia de reglementare – Director de conformitate  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	PRZEZNACZENIE .....	2
2	OPIS (RYC. 1).....	2
3	SPIS CZĘŚCI .....	2
4	OZNACZENIA .....	3
5	OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI .....	3
5.1	<i>Miejsce użytkowania</i> .....	3
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i> .....	3
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i> .....	4
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i> .....	4
5.5	<i>Serwis</i> .....	5
6	SZCZEGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZENIA.....	5
7	PRACA.....	5
7.1	<i>Przygotowanie</i> .....	5
7.2	<i>Włączanie i wyłączanie (ryc. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Praca ciągła (ryc. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Wstępny wybór prędkości</i> .....	6
7.5	<i>Przełącznik wyboru biegu</i> .....	6
8	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	6
8.1	<i>Czyszczenie</i> .....	6
9	PARAMETRY TECHNICZNE .....	6
10	EMISJA DŹWIĘKU .....	7
11	SERWIS GWARANCYJNY .....	7
12	PRZECHOWYWANIE .....	7
13	GWARANCJA .....	8
14	ŚRODOWISKO NATURALNE .....	8
15	DEKLARACJA ZGODNOŚCI .....	9

# MIESZARKA DO CEMENTU I FARB POWP6040

## 1 PRZEZNACZENIE

To urządzenie służy do mieszania różnych materiałów w postaci ciekłej. Nie należy go używać do innych prac niż do tych, do których zostało przeznaczone, a wszelkie modyfikacje mogą być przyczyną poważnego wypadku. Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użycia urządzenia.

- lekkich cieczy i mieszanin, takich jak farba, lakier lub gips,
- cięższych cieczy i mieszanin, takich jak klej do tapet, inne substancje klejące, wypełniacze czy zaprawa murarska.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



**UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.**

## 2 OPIS (RYC. 1)

1. Przełącznik do wł./wyt. i regulacji prędkości
2. Pokrętko wyboru prędkości
3. Łopatką mieszającą (A+B)
4. Klucz
5. Wskaźnik zasilania
6. Przycisk blokady przełącznika
7. Wrzeciono
8. Otwory wentylacyjne
9. Gałka przełączania
10. Światło ostrzegawcze (ochrona przed przeciążeniem)

## 3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



**UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!**

1 x mieszarka

1 x dwuczęściowa końcówka mieszająca

2 x klucz płaski

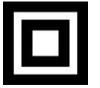
1 x podręcznik użytkownika



**W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.**

**4 OZNACZENIA**

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu użyto następujących symboli:

	Uważnie przeczytać podręcznik użytkownika przed użyciem.		Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.
	Urządzenie klasy II – podwójna izolacja – nie trzeba stosować wtyczki z uziemieniem.		Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.
	Stosować środki ochrony słuchu.		W zapylnym środowisku używać maski przeciwpyłowej.
	Używać gogli ochronnych.		Nosić rękawice ochronne.

**5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI**

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wzniesieniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (beprzewodowych).

**5.1 Miejsce użytkowania**

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagraconym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

**5.2 Bezpieczeństwo elektryczne**



**Zawsze sprawdzaj, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określoneму na tabliczce znamionowej.**

- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do narzędzi z napędem elektrycznym z uziemieniem (zerowaniem). Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikająca do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania

wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.

- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

### 5.3 **Bezpieczeństwo osobiste**

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub naszelniki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że włącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy włącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

### 5.4 **Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi**

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy włącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.

- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.
- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

### 5.5 Serwis

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

## 6 SZCZEGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZENIA

- Solidnie dokręcić łopatkę mieszającą i usunąć klucz przed uruchomieniem urządzenia.
- Nie wolno mieszać ani homogenizować substancji wybuchowych lub łatwopalnych.
- Podczas mieszania należy stosować odpowiednie środki ochrony osobistej, zabezpieczające wzrok, słuch, ręce i drogi oddechowe.
- Urządzenie nie jest odpowiednie do mieszania produktów żywnościowych. Urządzenia nie można odpowiednio oczyścić, aby spełnić wymogi przepisów sanitarnych.
- Zawsze się upewnić, że wartość napięcia zasilania jest równa wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie wolno sięgać ręką ani żadnym innym obiektem do zbiornika mieszania w trakcie mieszania.
- Zawsze odłączaj wtyczkę od źródła zasilania przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji lub wymiany jakiegokolwiek akcesorium.

## 7 PRACA

### 7.1 Przygotowanie



**Przed zamocowaniem końcówki mieszającej zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania.**

- Zamontować łopatkę mieszającą (3 A + B) na wrzecionie (7) zgodnie z ilustracją (ryc. 5).
- Podłączyć wtyczkę do źródła zasilania elektrycznego.
- Upewnić się, że pojemnik do mieszania jest pewnie ustawiony na podłodze.
- Wprowadzić łopatkę do mieszania do substancji, która ma być mieszana.
- Ustawić pokrętko (2) na małą prędkość.



**Zawsze należy używać końcówki mieszającej, która jest odpowiednia do mieszanego/homogenizowanego materiału. Używanie nieodpowiedniej końcówki mieszającej może spowodować niepotrzebne obciążenie urządzenia lub użytkownika.**



- Aby wyjąć końcówkę mieszającą, należy wykręcić wrzeciono mieszarki, obracając nim w lewo. Może dojść do silnego wkręcenia końcówki mieszającej do uchwytu. W takim przypadku należy użyć klucza płaskiego, aby zapobiec obracaniu się uchwytu.

**7.2 Włączanie i wyłączanie (ryc. 2)**

Aby włączyć narzędzie, wcisnąć przełącznik (1) i przytrzymać. Aby wyłączyć narzędzie, zwolnić przełącznik (1).

**7.3 Praca ciągła (ryc. 3)**

**Włączenie pracy ciągłej:** wcisnąć przełącznik (1) do oporu, w tym samym czasie wcisnąć przycisk blokady (6). Przełącznik (1) zostanie zablokowany i włączony zostanie tryb pracy ciągłej.

**Wyłączenie pracy ciągłej:** ponownie wcisnąć przełącznik (1) i zwolnić. Zwolniona zostanie blokada przycisku (1) i tryb pracy ciągłej zostanie wyłączony.

**7.4 Wstępny wybór prędkości**

Regulator prędkości (2) pozwala na jej bezstopniowy, wstępny dobór.

Wymagana prędkość zależy od rodzaju mieszanego materiału. Zaleca się eksperymentalne sprawdzenie prawidłowej prędkości. Elektroniczny miękki start zapewnia łagodne osiągnięcie prędkości maksymalnej bez nagłego uderzenia po włączeniu urządzenia.

**7.5 Przełącznik wyboru biegu**

Przełącznik wyboru biegu (9) pozwala na wybranie jednego z dwóch zakresów prędkości:

- Bieg 1 200 min-1 do 480 min-1,
- Bieg 2 300 min-1 do 750 min-1.

Bieg można zmienić, kiedy urządzenie pracuje. Nie należy jednak tego robić, kiedy urządzenie jest pod pełnym obciążeniem.

**8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

**UWAGA!** Przed konserwacją urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

**8.1 Czyszczenie**

- Dla uniknięcia przegrzania silnika należy utrzymywać w czystości jego szczeliny wentylacyjne.
- Należy regularnie (najlepiej po każdym użyciu) czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką.
- Nie dopuścić do osadzania się kurzu i innych zabrudzeń na szczelinach wentylacyjnych.
- Uporczywe zabrudzenia należy usuwać miękką szmatką zwilżoną wodą mydlaną.



**Nie wolno używać rozpuszczalników - takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna - które mogłyby uszkodzić plastikowe części.**

**9 PARAMETRY TECHNICZNE**

	<b>POWP6040</b>
Napięcie sieciowe	230-240 V – 50 Hz
Częstotliwość	1800 W
1. bieg	200-480 min-1
2. bieg	300-750 min-1
Średnica mieszarki	160 mm
Gwint wrzeciona	M14

**10 EMISJA DŹWIĘKU**

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. ( $K=1,5 \text{ m/s}^2$ )

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	97 dB(A)
-----------------------------------	----------

Poziom mocy akustycznej LwA	108 dB(A)
-----------------------------	-----------



**UWAGA!** Moc akustyczna dźwięku może przekraczać 85 dB(A), w takim wypadku należy zastosować środki indywidualnej ochrony słuchu.

aw (poziom wibracji)
----------------------

5,5 m/s <sup>2</sup>
----------------------

K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------------------

**11 SERWIS GWARANCYJNY**

- Uszkodzone włączniki muszą zostać wymienione przez serwis gwarancyjny.
- Jeżeli przewód zasilający (lub główna wtyczka) są uszkodzone muszą zostać zastąpione przez odpowiedni przewód, dostępny w serwisie gwarancyjnym. Wymiany może dokonać jedynie serwis gwarancyjny (patrz ostatnia strona) lub wykwalifikowana osoba (wykwalifikowany elektryk).

**12 PRZECHOWYWANIE**

- Dokładnie oczyścić całe urządzenie i jego akcesoria.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci, w stabilnym i bezpiecznym położeniu w chłodnym i suchym miejscu, nie narażając go na zbyt wysoką ani zbyt niską temperaturę.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W miarę możliwości urządzenie należy przechowywać w ciemności.
- Nie wolno go przechowywać w plastikowych workach, które mogłyby powodować powstawanie wilgoci.

### 13 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji na okres 36 miesięcy, począwszy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Gwarancja obejmuje awarie wynikające z wad materiałowych i wykonawczych, nie obejmuje natomiast wad wynikających z normalnego zużycia takich części jak: łożyska, szczotki, przewody, wtyczki oraz takich akcesoriów jak końcówki, wiertła, brzeszczoty piły, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń i usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, jego modyfikacji i wypadków. Gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy akumulatorów i ładowarek oraz części uszkodzonych z powodu zwykłego zużycia, takich jak w szczególności łożyska, szczotki, przewody, wtyczki itd. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również takich akcesoriów jak wiertła, bity, tarcze tnące itd.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazu ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością Varo NV.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnej plastikowej walizce (jeżeli produkt był w nią fabrycznie zapakowany) wraz z dowodem zakupu.

### 14 ŚRODOWISKO NATURALNE



Zużytego urządzenia nie wolno się pozbywać wraz z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy z nim postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami ochrony środowiska.

Odpady wytworzone przez urządzenia elektryczne nie mogą być traktowane jak zwykłe odpady domowe. Należy je odstawić do wyspecjalizowanych punktów zbiórki takich odpadów. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się odpadów można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy.

**15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA  
oświadcza, że

produkt: Mieszarka do cementu i farb  
znak towarowy: POWERplus  
model: POWP6040

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):  
2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):  
EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove,  
VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany działa w imieniu zarządu firmy, na podstawie udzielonego mu pełnomocnictwa,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	RENDELTETÉSI CÉL .....	2
2	LEÍRÁS (A. ÁBRA) .....	2
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA.....	2
4	JELZÉSEK .....	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK.....	3
5.1	<i>Munkakörnyezet.....</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság.....</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság.....</i>	4
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.....</i>	4
5.5	<i>Szerviz.....</i>	4
6	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK HASZNÁLATÁHOZ ....	5
7	ÜZEMELTETÉS .....	5
7.1	<i>Előkészítés .....</i>	5
7.2	<i>Be- és kikapcsolás (2. ábra).....</i>	5
7.3	<i>Folyamatos működtetés (3. ábra) .....</i>	6
7.4	<i>A sebesség kiválasztása előre.....</i>	6
7.5	<i>Sebesség-kiválasztó kapcsoló.....</i>	6
8	KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS .....	6
8.1	<i>Tisztítás .....</i>	6
9	MŰSZAKI ADATOK .....	6
10	ZAJ .....	7
11	SZERVÍZRÉSZLEG.....	7
12	TÁROLÁS.....	7
13	JÓTÁLLÁS .....	7
14	KÖRNYEZETVÉDELME .....	8
15	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT .....	9

# BETON- ÉS FESTÉKKEVERŐ POWP6040

## 1 RENDELTETÉSI CÉL

Ez a készülék számos folyadék állagú anyag keverésére alkalmas.

A készülék rendeltetésétől eltérő használat, vagy a készülék módosítása súlyos sérülést vagy balesetet okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatból eredő rongálódásért.

- Híg folyadékok és keverékek, mint a festék, a fényezőanyag vagy a vakolat.
- Sűrű folyadékok és keverékek, mint a ragasztó, a tapétaragasztó, a töltőanyag vagy a malter.

Professzionális felhasználásra nem alkalmas.



**VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.**

## 2 LEÍRÁS (A. ÁBRA)

1. Kapcsoló be/ki kapcsoláshoz és sebességszabályozó
2. Sebességfokozat beállító
3. Keverőlapát (A+B)
4. Csavarkulcs
5. Teljesítmény kijelző
6. Váltógomb retesze
7. Orsó
8. Szellőzőnyílások
9. Váltógomb
10. Figyelmeztető lámpa(túlterhelés ellen)

## 3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladéktávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



**FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!**

1 x elektronikus keverőgép  
1 x 2 darabból álló keverőrúd

2 x villáskulcs  
1 x kézikönyv



**Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.**

### 4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!		Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.
	II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		Az európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.
	Viseljen fülvédőt!		Porképződéskor viseljen maszkot!
	Viseljen szemvédőt!		Viseljen kesztyűt!

### 5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

#### 5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

#### 5.2 Elektromos biztonság

- Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áramvéddkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

### 5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részektől. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszivó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

### 5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevéése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathoz. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyes karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

### 5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

## 6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK HASZNÁLATÁHOZ

- A gép elindítása előtt erősen szorítsa be a keverőlapátot, majd távolítsa el a csavar kulcsot!
- Soha ne keverjen össze és ne keverjen meg robbanékony vagy gyúlékony anyagot!
- A keverésnél viseljen megfelelő védőeszközt szemének, fülének, kezének és légzőszerveinek védelmére!
- Ez a készülék nem alkalmas élelmiszerek keverésére. A készüléket nem lehet elég alaposan megtisztítani ahhoz, hogy az a higiéniai szabályoknak megfeleljen.
- Mindig ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék géptörzslapján feltüntetett feszültséggel.
- Tilos keverés közben kézzel vagy más tárggyal a keverőedénybe nyúlni.
- Mindig húzza ki a dugaszt az áramforrásból, mielőtt alkatrészt cserél, vagy beállítást végez a készüléken.

## 7 ÜZEMELTETÉS

### 7.1 Előkészítés



**A keverőlapát behelyezése előtt mindig húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból!**

- Szerelje fel a keverőlapátot (3 A+B) az orsóra (7) a mellékelt ábra szerint (5. ábra).
- Csatlakoztassa a dugaszt az áramforráshoz.
- Ellenőrizze, hogy a keverőedény megfelelően van-e elhelyezve a talajon.
- Merítse a keverőlapátot a keverendő anyagba.
- Állítsa a sebességfokozatot (2) alacsony sebességre.



**Mindig a keverendő anyagnak megfelelő keverőrudat használja. Ha nem megfelelő keverőrudat használ, az szükségtelenül megterhelheti a gépet is, és Önt is.**



- A keverőrudnak a keverőorsóról történő eltávolításához csavarozza ki órajárással ellentétes irányba. A keverőrud beleszorulhat a tartóba. Ebben az esetben tartsa meg a tartót egy kulccsal, hogy az ne forduljon el.

### 7.2 Be- és kikapcsolás (2. ábra)

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót (1) és tartsa benyomva. A készülék kikapcsolásakor engedje el a kapcsolót (1).

### 7.3 Folyamatos működtetés (3. ábra)

A folyamatos működtetés bekapcsolásához nyomja be a kapcsolót (1) egészen a „stop” helyzetig, és ezzel egy időben nyomja meg a reteszelőgombot (6). A kapcsoló (1) lezárul és a folyamatos működtetés ezáltal aktiválva van.

A folyamatos működtetés kikapcsolása: nyomja meg a kapcsolót (1) újra, majd engedje el. Ezáltal kioldja a kapcsoló (1) reteszét, és a folyamatos működés ki van kapcsolva.

### 7.4 A sebesség kiválasztása előre

A sebességet előre ki lehet választani a sebességszabályozóval (2).

A szükséges sebesség függ a keverni kívánt anyag minőségétől; javasoljuk a gyakorlati tesztelést a megfelelő sebesség meghatározásához. Az elektronikus lágy indítás gondoskodik arról, hogy a készülék bekapcsoláskor, hirtelen behatás nélkül érje el maximális sebességét.

### 7.5 Sebesség-kiválasztó kapcsoló

Két sebességfokozatot lehet kiválasztani a sebességválasztó kapcsolóval (9):

1. Sebesség:200-480 ford/perc,
2. Sebesség:300-750 ford/perc.

A készülék működése közben is lehet sebességet váltani. Azonban ezt inkább kerülje, amikor a készülék teljes terheléssel megy.

## 8 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



**Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végez a készüléken, előtte mindig húzza ki a hálózati dugaszt.**

### 8.1 Tisztítás

- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és piszoktól mentesen.
- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.



**Ne használjon olyan oldószereket mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.**

## 9 MŰSZAKI ADATOK

	POWP6040
Feszültség / Frekvencia	230-240 V / 50 Hz
Teljesítményszükséglet	1800 W
Üresjárási sebesség 1 seb.	200-480 min-1
Üresjárási sebesség 2 seb.	300-750 min-1
Mixer átmérője:	160 mm
Orsó menete	M14

## 10 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	97 dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	108 dB(A)



**FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.**

aw (Rezgésszint)	5,5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------	----------------------	--------------------------

## 11 SZERVÍZRÉSZLEG

- A sérült csatlakozókat szerviz-részlegünkben kell kicserélni.
- Ha a csatlakozókábel (vagy a tápcsatlakozó) megsérült, akkor a szerviz-részlegünkben kapható speciális csatlakozókábelrel kell kicserélni. A csatlakozókábel cseréje csak a szerviz részlegben hajtható végre (lásd az utolsó oldalt), és csak szakképzett személy (szakképzett villanyszerelő) végezheti el.

## 12 TÁROLÁS

- Alaposan tisztítsa meg az egész gépet és annak alkatrészeit
- Tárolja gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen, valamint kerülje a túl magas és túl alacsony hőmérsékletet
- Védje a közvetlen napfénytől. Tartsa sötét helyen, ha lehet
- Ne tartsa műanyag zsákban, hogy elkerülje a páratartalom kialakulását

## 13 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszívárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.

- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztaszellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényrel együtt.

## 14 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

**15 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT****varo**

**VARO-Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kijelenti, hogy

A termék típusa:	Beton- és festékkerverő
Márkanév:	PowerPlus
Cikkszám:	POWP6040

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.  
Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ .....	2
2	ОПИСАНИЕ (РИС. 1) .....	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ .....	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....	3
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ .....	3
5.1	<i>Рабочее место</i> .....	3
5.2	<i>Электробезопасность</i> .....	3
5.3	<i>Личная безопасность</i> .....	4
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i> .....	4
5.5	<i>Обслуживание</i> .....	5
6	ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	5
7	ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	5
7.1	<i>Подготовка</i> .....	5
7.2	<i>Включение и выключение (Рис. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Непрерывный режим работы (Рис. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Предустановка скорости вращения</i> .....	6
7.5	<i>Переключатель передач</i> .....	6
8	ЧИСТКА И УХОД .....	6
8.1	<i>Чистка</i> .....	6
9	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....	7
10	ШУМ .....	7
11	ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ .....	7
12	ХРАНЕНИЕ .....	7
13	ГАРАНТИЯ .....	8
14	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА .....	8
15	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ .....	9

# СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ БЕТОНА И КРАСКИ POWP6040

## 1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот инструмент предназначен для смешивания различных материалов в жидкой форме. Любое использование инструмента в целях, для которых он не предназначен, или любая модификация инструмента могут привести к серьезному риску несчастных случаев. Изготовитель не берет на себя ответственность за повреждения, возникающие от неправильного использования инструмента.

- Легкие жидкости и краски, такие как краски, лаки, замазки.
- Более тяжелые жидкости и смеси, такие как клеящие материалы, обойные клеи, наполнители или строительные растворы.

Не предназначен для коммерческого использования.



**ВНИМАНИЕ!** Для Вашей личной безопасности тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с машиной. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

## 2 ОПИСАНИЕ (РИС. 1)

1. Выключатель Вкл/Выкл и регулятор скорости вращения
2. Колесико выбора скорости
3. Миксерное весло (А+В)
4. Гаечный ключ
5. Индикатор питания
6. Кнопка включения блокировки
7. Шпиндель
8. Вентиляционные отверстия
9. Переключатель передач
10. Сигнальная лампа (защита от перегрузки)

## 3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и транспортировочные крепления (если они есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



**ВНИМАНИЕ!** Упаковочные материалы - это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

1 смеситель

1 миксерное весло (из двух частей)

2 гаечных ключа

1 руководство по эксплуатации



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

**4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Прочитайте руководство перед использованием.		Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.
	Класс II - прибор с двойной изоляцией; поэтому в проводе нет необходимости заземления.		Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.
	Надевайте средства защиты органов слуха.		Всегда одевайте респиратор при работе в пыльной среде.
	Надевайте защитные очки.		Надевайте рукавицы.

**5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин "электроинструмент" в инструкции по технике безопасности относится к Вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

**5.1 Рабочее место**

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение приводят к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

**5.2 Электробезопасность**



**Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.**

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вешивайтесь в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения инструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь удлинительным шнуром, предназначенным для использования вне помещений. Использование шнура, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

### 5.3 *Личная безопасность*

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда Вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

### 5.4 *Эксплуатация и уход за электроинструментом*

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсель от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущих частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструментов. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, наконечники и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

### 5.5 Обслуживание

- Доверяйте обслуживанию Вашего электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные части. Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.

## 6 ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Надежно закрепите миксерное весло и уберите ключ перед запуском смесителя.
- Никогда не смешивайте взрывчатые или горючие вещества.
- При смешивании носите надлежащие средства личной защиты для глаз, ушей, рук и дыхания.
- Данный инструмент не предназначен для смешивания продуктов питания. Смеситель не может быть адекватно помыт в целях соблюдения санитарно-гигиенических норм.
- Всегда проверьте, чтобы напряжение питания совпадало с напряжением, указанным на фирменной табличке инструмента.
- Никогда не помещайте руки или какой-либо другой предмет в смесительный контейнер во время смешивания.
- Перед выполнением любой регулировки или заменой любой насадки всегда отсоедините вилку кабеля от источника питания

## 7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 7.1 Подготовка



**Всегда отсоединяйте электроприбор от электросети перед тем как подсоединить к нему миксерное весло.**

- Установите миксерное весло (3 А+В) на шпindel (7), как показано на рисунке (Рис. 5).
- Подсоедините вилку кабеля к источнику питания.
- Убедитесь, что смесительный контейнер надежно расположен на полу.
- Погрузите миксерное весло в перемешиваемое вещество.
- Установите колесико (2) на низкую скорость.



Всегда используйте миксерное весло, которое подходит для перемешиваемых материалов. Использование неподходящего миксерного весла может излишне перегружать как инструмент, так и самого пользователя.



- Чтобы убрать миксерное весло, открутите его от смесителя против часовой стрелки. Миксерное весло может быть довольно сильно закрученным в держателе. В этом случае воспользуйтесь гаечным ключом чтобы отсоединить весло от держателя.

## 7.2 Включение и выключение (Рис. 2)

Чтобы включить инструмент, нажмите и удерживайте выключатель (1). Чтобы выключить инструмент, отпустите выключатель (1).

## 7.3 Непрерывный режим работы (Рис. 3)

Для включения непрерывного режима работы: нажмите выключатель (1) до упора и одновременно нажмите кнопку блокировки (6). Выключатель (1) блокируется, и активируется непрерывный режим работы.

Для выключения непрерывного режима работы: снова нажмите выключатель (1) и затем отпустите. Освобождается блокировка на выключателе (1), и деактивируется непрерывный режим работы.

## 7.4 Предустановка скорости вращения

Скорость вращения можно плавно переключать с помощью регулятора частоты вращения (2).

Необходимая скорость вращения зависит от типа перемешиваемого материала; рекомендуется практическая проверка для определения правильной скорости. Электронное устройство плавного пуска обеспечивает плавное достижение максимальной скорости без внезапного удара при включении инструмента.

## 7.5 Переключатель передач

С помощью переключателя передач (9) можно выбрать два диапазона скорости:

- Передача 1 от 200 об/мин до 480 об/мин,
- Передача 2 от 300 об/мин до 750 об/мин.

Сменить передачу можно во время работы машины. Однако, этого не следует делать при работе машины с полной нагрузкой.

# 8 ЧИСТКА И УХОД



**Внимание!** Перед выполнением любых работ на оборудовании вынимайте штепсель из сетевой розетки.

## 8.1 Чистка

- Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте для предотвращения перегрева двигателя.

- Регулярно очищайте корпус машины мягкой тряпкой, желательно после каждого использования.
- Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую тряпку, смоченную в мыльной воде.



**Никогда не используйте такие растворители как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти растворители могут повредить пластмассовые детали.**

## 9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	POWP6040
Напряжение / частота	230-240 В / 50 Гц
Мощность:	1800 Вт
1-я передача	200-480 об/мин
2-я передача	300-750 об/мин
Диаметр мешалки	160 мм
Резьба шпинделя	M14

## 10 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления LpA	97 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	108 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ! Звуковое давление может превышать 85 дБ(A). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.**

aw (Вибрация)	5,5 м/с <sup>2</sup>	K = 1,5 м/с <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 11 ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Замена поврежденных выключателей должна производиться нашим отделом послепродажного обслуживания.
- Если силовой кабель (или штепсель) поврежден, его следует заменить аналогичным силовым кабелем, который поставляется нашим отделом обслуживания. Замена силового кабеля должна производиться только нашим отделом обслуживания (см. последнюю страницу) или квалифицированным лицом (электриком).

## 12 ХРАНЕНИЕ

- Тщательно очищайте всю машину и ее оснастку.
- Храните ее вне доступа для детей, в прохладном и сухом месте, избегайте слишком высоких и слишком низких температур.
- Защищайте ее от воздействия прямых солнечных лучей. Храните ее в темноте, если возможно.
- Не храните ее в полиэтиленовых мешках во избежание накопления влажности.

### 13 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяцев, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Кроме того, мы снимаем с себя всякую ответственность за травмы, полученные в результате ненадлежащего использования инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Вы всегда можете получить дополнительную информацию по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если нет письменного соглашения о противоположном.
- В то же время, гарантийная жалоба не принимается, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Определенно исключается из гарантии повреждение вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, преднамеренного повреждения (нарочно или по грубой небрежности), ненадлежащего использования (использование для целей, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (напр., пренебрегая инструкциями, приведенными в руководстве), сборки неспециалистом, удара молнии, подключения к сети с несоответствующим напряжением. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие гарантийных жалоб никогда не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются в собственности Varo NV.
- Мы оставляем за собой право отказать в удовлетворении жалобы, если факт покупки не может быть подтвержден или если ясно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток, и т. д.).
- В качестве доказательства даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии, (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая у устройства имелась), приложив документ о покупке.

### 14 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами электрических машин нельзя поступать, как с обычными домашними отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

**15 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ****varo**

**VARO-Vic. Van Rompu N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ, настоящим заявляет, что

Продукт: Смеситель для бетона и краски  
Марка: POWERplus  
Модель: POWP6040

соответствует основным требованиям и другим релевантным положениям применимых директив Европейского Союза, касающихся Европейских гармонизированных стандартов. Любая несанкционированная переделка аппарата делает данную декларацию недействительной.

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.

Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований  
27/10/2021, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА .....	2
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1).....	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА.....	2
4	СИМВОЛИ .....	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕХАНИЗИРАНИ ИНСТРУМЕНТИ.....	3
5.1	<i>Работна зона</i> .....	3
5.2	<i>Електрическа безопасност</i> .....	3
5.3	<i>Лична безопасност</i> .....	4
5.4	<i>Използване и грижи за механизирания инструмент</i> .....	4
5.5	<i>Сервизно обслужване</i> .....	5
6	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ЗАКУПЕНИЯ ОТ ВАС ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ .....	5
7	РАБОТА .....	5
7.1	<i>Подготовка</i> .....	5
7.2	<i>Включване и изключване (Фиг. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Непрекъсната работа (Фиг. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Избиране на скоростта</i> .....	6
7.5	<i>Превключвател на предавките</i> .....	6
8	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА .....	6
8.1	<i>Почистване</i> .....	6
9	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ .....	7
10	ШУМ .....	7
11	ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ .....	7
12	СЪХРАНЕНИЕ .....	7
13	ГАРАНЦИЯ.....	8
14	ОКОЛНА СРЕДА .....	8
15	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С .....	9

# МИКСЕР ЗА СТРОИТЕЛНИ РАЗТВОРИ/БОИ POWP6040

## 1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Тази машина е подходяща за смесване на голям брой материали в течна форма. Всяка друга употреба, освен предназначенията, и всяка промяна в машината могат да доведат до сериозна опасност от нещастен случай.

Производителят не може да поеме отговорността за щети, произтичащи от неправилна употреба на машината.

Машината не е предназначена за промишлени цели.

- Леки течности и смеси като боя, лак или гипс.
- По-тежки течности и смеси, като лепила, лепило за тапети, пълнители или строителен разтвор.

Неподходящ за професионална употреба.



**Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.**

## 2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1)

1. Ключ за вкл./изкл. и контрол на скоростта
2. Диск за избор на скоростта
3. Лопатка за смесване (A+B)
4. Гаечен ключ
5. Индикатор на захранването
6. Бутон за заключване на ключа
7. Шпиндел
8. Вентилационни прорези
9. Бутон за превключване
10. Предупредителна светлина(защита срещу претоварване)

## 3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



**ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!**

1 бр. миксер

2 бр. гаечни ключове

1 бр. двойна накрайник на миксера

1 бр. ръководство



**В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.**

**4 СИМВОЛИ**

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Указва опасност от травма или повреда на инструмента.
	Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.		В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.
	Използвайте предпазни средства за ушите.		Носете маска в прашни условия.
	Използвайте предпазни средства за очите.		Носете защитни ръкавици.

**5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕХАНИЗИРАНИ ИНСТРУМЕНТИ**

Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на всички предупреждения и инструкции може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "механизиран инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) механизирани уред.

**5.1 Работна зона**

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с мощни инструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Мощните инструменти създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускате присъствие на деца или странични лица, когато работите с механизирания инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

**5.2 Електрическа безопасност**



**Винаги проверявайте дали електрозахранването отговаря на напрежението върху заводската табелка**

- Щепселите на механизирания инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземени механизирани инструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.

- Не излагайте механизирания инструмент на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в механизирания инструмент влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на механизирания инструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с механизирания инструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за използване навън. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на механизирани инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

### 5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с механизирания инструмент. Не използвайте механизирания инструмент, когато сте уморен или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с механизирани инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, твърда шапка или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на механизирани инструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите механизирания инструмент, отстранете регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на механизирания инструмент, може да доведе до нараняване.
- Не се пренапрягайте. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над механизирания инструмент в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се захванат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

### 5.4 Използване и грижи за механизирания инструмент

- Не насилвайте механизирания инструмент. Използвайте правилния механизирания инструмент за съответното приложение. Правилният механизирания инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, със скоростта, за която е конструиран.
- Не използвайте механизирания инструмент, ако ключът за включване и изключване не работи. Всеки механизирания инструмент, който не може да бъде контролиран чрез ключа за включване и изключване, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да правите регулировки, да сменят принадлежности или да прибирате механизирания инструмент. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на механизирания инструмент.
- Съхранявайте механизирания инструмент, които не се използват, далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, незапознати с механизирания инструмент или

настоящите инструкции да работят с инструмента. Механизираните инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.

- Поддържайте механизирани инструменти. Проверявайте ги за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на механизирани инструменти. Ако механизираният инструмент се повреди, ремонтирайте го преди да го използвате. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани механизирани инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и в добро състояние. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизиран инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

### 5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизиран инструмент само от квалифициран техник, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира поддържането на безопасността на механизирания инструмент.

## 6 УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ЗАКУПЕНИЯ ОТ ВАС ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ

- Завийте здраво лопатката за смесване и отстранете гаечния ключ, преди да включите машината.
- Никога не смесвайте и не бъркайте взривоопасни или запалими вещества.
- При смесване използвайте лични предпазни средства за очите, ушите, ръцете и дихателната система.
- Този уред не е подходящ за смесване на хранителни продукти. Той не може да бъде почистван подходящо, за да съответства на хигиенните изисквания.
- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение е същото като напрежението, указано на фирмената табелка на инструмента.
- Никога не се пресягайте с ръка или друг предмет в контейнера за смесване по време на смесване.
- Винаги изваждайте щепсела от електрозахранване преди да извършвате някаква настройка или сменяте някакъв аксесоар.

## 7 РАБОТА

### 7.1 Подготовка



**Винаги изключвайте машината от контакта, преди да поставите крайник на миксера.**

- Монтирайте лопатката за смесване (3 A+B) върху шпиндела (7), както е илюстрирно (Фиг. 5).
- Свържете щепсела към електрозахранването.
- Уверете се, че контейнерът за смесване е сигурно разположен на пода.
- Потопете лопатката за смесване във веществото, което ще се смесва.
- Поставете диска (2) на ниска скорост.



Винаги използвайте накрайник на миксера, който е подходящ за смесвания/разбъркван материал. Използването на неподходящ накрайник на миксера може да натовари излишно както машината, така и потребителя.



- За да свалите накрайника на миксера, трябва да го отвиете от вала на миксера в посока, обратна на часовниковата стрелка. Накрайникът на миксера може да заяде в държателя. В такъв случай използвайте гаечен ключ, за да предотвратите въртенето на държателя.

### 7.2 Включване и изключване (Фиг. 2)

За да включите машината, натиснете ключ © и го задръжте натиснат. Отпуснете ключа, за да изключите машината.

### 7.3 Непрекъсната работа (Фиг. 3)

За включване в непрекъсната работа: натиснете ключа © до ограничителя и едновременно с това натиснете и застопоряващия бутон ©. Ключът © се застопорява и се активира непрекъснатото действие. За изключване на непрекъснатото действие: отново натиснете ключ © и го отпуснете. Блокировката на ключ © се освобождава и непрекъснатото действие се деактивира.

### 7.4 Избиране на скоростта

Скоростта може да бъде предварително избрана чрез устройството © за контрол на скоростта.

Необходимата скорост зависи от типа на материала, който ще смесвате – препоръчваме да определите подходящата скорост чрез практически опити.

Електронният мек стартер осигурява достигане на максимална скорост плавно без резки удари, когато инструментът бъде включен.

### 7.5 Превключвател на предавките

С превключвателя © на предавките могат да се избират два скоростни обхвата:

- Предавка 1:200 об/мин до 480 об/мин,
- Предавка 2:300 об/мин до 750 об/мин.

Скоростите могат да се сменят докато машината работи. Но въпреки всичко това не бива да се прави, докато машината работи с пълно натоварване.

## 8 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



**Внимание !** Преди да извършвате каквото и да е операция, изключете ел. кабел от мрежата.

### 8.1 Почистване

- Вентилационните отвори на уреда трябва да са чисти за да се предотврати прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мек парцал р по възможност след всяка употреба.

- На вентилационните отвори не трябва да има прах и мръсотия.
- Ако мръсотията не пада, използвайте мек парцал, намокрен със сапунена вода.



Не използвайте перилни препарати или разтворители, тъй като те могат да нанесат непоправими повреди на машината. Химикалите могат да разрушат пластмасовите части.

## 9 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	POWP6040
Токозахранване	230-240 В ~ 50 Хц
Мощност	1800 Вт
Празен ход – 1-ва предавка	200-480 мин-1
Празен ход – 2-ра предавка	300-750 мин-1
Диаметър на смесителя	160 мм
Резба на шпиндела	M14

## 10 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	97 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	108 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A)

aw (Вибрации)	5,5 м/с <sup>2</sup>	K = 1,5 м/с <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 11 ОТДЕЛ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

- Повредените превключватели трябва да бъдат сменени от нашия отдел за сервизно обслужване на клиенти след продажба.
- Ако съединителния кабел (или щепсел) е повреден, трябва да бъде заменен със специфичен съединителен кабел на разположение в нашия отдел за сервизно обслужване. Смяната на съединителния кабел може да бъде извършена само от нашия отдел за сервизно обслужване (виж последната страница) или от квалифицирано лице (квалифициран електротехник).

## 12 СЪХРАНЕНИЕ

- Почистете напълно уреда и всичките му допълнителни части.
- Съхранявайте на недостъпни за деца места в стабилно и безопасно положение, на студено и сухо място, като избягвайте съхранението при прекалено високи или ниски температури.
- Защитете уреда от достъпа на пряка слънчева светлина. Съхранявайте го на тъмно, ако е възможно.
- Не съхранявайте уреда в полиетиленови пликове, за да се избегне овлажняване.

### 13 ГАРАНЦИЯ.

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилна употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 80.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такава, придружавано от доказателството за покупката.

### 14 ОКОЛНА СРЕДА



В случай, че вашият електрически уред се нуждае от смяна, не го изхвърляйте в домашната кофа за боклук, а го изхвърлете по екологически-безопасен начин.

Отпадъчните електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с домашния боклук. Моля рециклирайте в предназначените за целта места.

Обърнете се към местните власти или към продавача за съвет относно рециклирането.

**15 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С****varo**

**VARO-Vic. Van Rompu N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия декларира, че

Продукт:           Миксер за строителни разтвори/бои  
Марка:             POWERplus  
Модел:             POWP6040

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-10 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE.

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията  
27/10/2021, Lier - Belgium



**varo**

**WWW.VARO.COM**

**DESIGNED AND MARKETED BY VARO**

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv

JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:

IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA

ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC

AUSTRALIA Pty Ltd